

Brussell, 4 ta' Diċembru 2018
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0408(NLE)

14965/18
ADD 2

TRANS 596
COWEB 166

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2018) 793 final - ANNEXES 2 to 4
Sugġett:	ANNESI tal- proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Komitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward ta' ċerti kwistjonijiet baġitarji u tal-persunal b'rabta mal-implimentazzjoni tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu meħmuż id-dokument COM(2018) 793 final - ANNEXES 2 to 4.

Mehmuż: COM(2018) 793 final - ANNEXES 2 to 4



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 3.12.2018
COM(2018) 793 final

ANNEXES 2 to 4

ANNESI

tal-

proposta ghal Deċiżjoni tal-Kunsill

li tistabbilixxi l-pożizzjoni li ghandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward ta' ċerti kwistjonijiet baġitarji u tal-persunal b'rabta mal-implimentazzjoni tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport

ANNEX II

ABBOZZ

DEĊIŻJONI Nru 2018/ TAL-KUMITAT TA' TMEXXIJA REĠJONALI TAL-KOMUNITÀ TAT-TRASPORT

ta' ...

dwar l-adozzjoni ta' regoli dwar ir-reklutaġġ tad-Direttur tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport u ta' kwalunkwe Deputati Diretturi tiegħu, kif ukoll dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku tal-persunal tas-Segretarjat Permanenti

IL-KUMITAT TA' TMEXXIJA REĠJONALI TAL-KOMUNITÀ TAT-TRASPORT,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabilixxi l-Komunità tat-Trasport, u b'mod partikolari l-Artikolu 24(1) u l-Artikolu 30 tiegħu,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu Uniku

B'dan huma adottati r-regoli dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku tal-persunal tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport, mehmuża ma' din id-Deċiżjoni.

Magħmul fi ..., fil- ... 2018

*Għall-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali
Il-President*

DOKUMENT MEHMUŻ: Regoli dwar l-adozzjoni ta' regoli dwar ir-reklutaġġ tad-Direttur tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport u ta' kwalunkwe Deputat Direttur tiegħu, kif ukoll dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku tal-persunal tas-Segretarjat Permanenti

I. ĠENERALI

1. Dawn ir-Regoli jistabbilixxu l-proċeduri għar-reklutaġġ tad-Direttur, ta' kwalunkwe Deputat kif ukoll tal-persunal tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport ("is-Segretarjat"), ir-rekwiżiti dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol tagħhom u dwar l-ekwilibriju ġeografiku tal-persunal, skont it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport ("it-Trattat").

2. Fil-każ ta' xi kontradizzjoni bejn dawn ir-Regoli u t-Trattat, id-dispożizzjonijiet ta' dan it-Trattat japplikaw.

II. IR-REKLUTAĠĠ TAD-DIRETTUR U TA' KWALUNKWE DEPUTAT(I) DIRETTUR(I) TAS-SEGRETARJAT

1. Mal-approvazzjoni tal-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali, sejha miftuħa għall-applikazzjonijiet tiġi ppubblikata fl-UE kif ukoll fis-sitt partijiet l-oħra kollha tat-TCT.

1. Tal-anqas 30 jum qabel id-data tal-laqgħa rilevanti tal-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali li fl-aġenda tagħha titniżżel il-hatra tad-Direttur jew ta' Deputat Direttur, il-Kummissjoni Ewropea għandha tqassam proposta li jkun fiha l-kandidatura proposta.

2. Il-kandidatura għandha tiġi nominata fil-kapaċità personali tagħha.

3. Il-kandidati jistgħu jkunu ċittadini ta' kwalunkwe Stat Membru tal-Unjoni jew ta' kwalunkwe Parti mix-Xlokk tal-Ewropa.

4. Il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea għandha tkun ġustifikata b'mod li tqis ir-responsabbiltajiet li d-Direttur ikollu jeżerċita. Din għandu jkun fiha deskrizzjoni tal-kwalifiki u tal-esperjenza tal-persuna nominata u għandha titressaq wara li l-persuna tkun diġà qabliet li tiġi nominata.

5. Kwalunkwe Parti tista' tesprimi l-fehmiet tagħha dwar il-persuna proposta. Jekk dan isir bil-miktub qabel il-laqgħa tal-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali, il-President tal-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali ("il-President") għandu jħabbar id-dikjarazzjoni rilevanti matul il-laqgħa.

6. Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali jista' jitlob is-smiġh tal-kandidatura proposta matul il-laqgħa tiegħu qabel ma tittiehed id-deċizzjoni dwar il-hatra. Il-President għandu jipproponi minn qabel id-deċizzjonijiet operazzjonali *ad hoc* tas-seduta (perjodu ta' żmien, numru ta' mistoqsijiet, eċċ.)

7. Skont l-Artikolu 24(3), il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali għandu jiddeċiedi dwar il-ħatra tad-Direttur u ta' kwalunkwe Deputat Direttur b'unanimità.
8. Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali għandu jindika fid-deċiżjoni tiegħu d-data tal-bidu tal-ħatra.
9. Fi żmien 7 ijiem tal-kalendarju wara l-laqgħa tal-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali, fuq il-bażi tad-deċiżjoni tiegħu, il-President tal-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali għandu johroġ Att ta' Ħatra li għandu jkun iffirma mid-Direttur jew mid-Deputat Direttur.

III. IR-REKLUTAĠĠ TAL-PERSUNAL TAS-SEGRETARJAT

Ġenerali

1. Ir-reklutaġġ tal-persunal tas-Segretarjat għandu jkun ibbażat b'mod kumulattiv fuq il-prinċipji ewlenin li ġejjin:
 - It-trasparenza tal-proċeduri tal-għażla;
 - In-nondiskriminazzjoni;
 - Il-kompetizzjoni u l-professjonalizmu;
 - Il-bilanċ bejn is-sessi; u
 - L-ekwilibriju ġeografiku.
2. Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali għandu jadotta l-Organigrama tas-Segretarjat, fuq il-bażi ta' proposta mid-Direttur.
3. Kwalunkwe persuna, li jkollha n-nazzjonalità ta' kwalunkwe Parti, tista' tapplika għal kwalunkwe pożizzjoni mħabbra fis-Segretarjat.
4. L-applikanti għandhom japplikaw fil-kapaċità personali tagħhom.
5. Is-Segretarjat għandu jkun responsabbli għall-organizzazzjoni tal-proċeduri tal-għażla skont dawn ir-Regoli. Is-Segretarjat jista' jinvolvi konsulenza esterna biex issostni l-ħidma tiegħu fi kwalunkwe stadju tal-proċeduri tal-għażla.
6. Il-persunal, minbarra d-Deputat(i) Direttur(i), għandu jintgħażel u jinħatar mid-Direttur.
7. Lil hinn mill-proċedura tal-għażla, kwalunkwe ħatra formali għandha tkun soġġetta għal ċertifikazzjoni minn tabib kwalifikat dezinjat mid-Direttur li l-persuna maħtura jkollha l-grad ta' idoneità fiżika meħtieġ għall-kariga.
8. Kwalunkwe ħatra għandha tkun għal terminu fiss wara perjodu ta' prova skont dawn ir-Regoli u għandha tkun tista' tiġġedded.

9. Għandu jiġi stabbilit perjodu ta' prova ta' sitt xhur wara l-ħatra għal kwalunkwe pożizzjoni.

9.1. Kwalunkwe perjodu ta' servizz fl-imghoddi mas-Segretarjat bħala uffiċjal stabbilit jista' jiġi kkunsidrat, b'mod komplet jew f'parti minnu, bħala perjodu ta' prova. Dan għandu jkun japplika meta l-obbligi ewlenin taħt id-deskrizzjoni tal-impjeg tal-pożizzjoni preċedenti u d-deskrizzjoni tal-pożizzjoni inkwistjoni, li l-uffiċjal ikun inħatar għaliha skont dawn ir-Regoli, jikkoinċidu ma' xulxin.

9.2. Matul il-ħames xahar ta' kwalunkwe perjodu ta' prova, is-superjur ġerarkiku dirett tal-uffiċjal għandu jfassal rapport dwar il-kompetenza, l-effiċjenza u l-imġiba tiegħu. Ir-rapport għandu jirrakkomanda:

- a) li tiġi kkonfermata l-ħatra tal-uffiċjal;
- b) li l-perjodu ta' prova tiegħu jiġi estiż sa massimu ta' sitt xhur oħra; jew
- c) li l-ħatra tiegħu tiġi terminata.

9.3. Ir-rapport għandu jintbagħat lid-Direttur għal deċiżjoni qabel ma jintemm il-ħames xahar.

10. Il-perjodu ta' prova għandu jitqies li hu parti mit-terminu ġenerali tal-ħatra.

11. Fuq proposta minn kwalunkwe Parti, id-Direttur, f'konsultazzjoni mal-Kummissjoni Ewropea, jista' jahtar persuna sekondata minn dik il-Parti għal perjodu li jasal sa tliet snin, soġġett għal kapaċità amministrattiva u finanzjarja. Id-Direttur għandu jiżviluppa regoli dettaljati rigward l-istatus tal-persuni sekondati.

It-trasparenza u l-proċedura ta' reklutaġġ

12. Is-Segretarjat għandu jniedi l-proċedura ta' reklutaġġ billi jirreklama avvizi ta' postijiet battala li jispeċifikaw il-kriterji rigward il-kompetenzi ġenerali u speċifiċi u l-kwalifiki ewlenin meħtieġa u d-durata possibbli tal-impjeg, il-funzjoni u l-passi ewlenin tal-proċedura tal-għażla.

13. Kwalunkwe avviz ta' post battal għandu jiġi ppubblikat bl-Ingliż fuq is-sit web tas-Segretarjat kif ukoll fl-istampa internazzjonali u speċjalista tal-anqas xahrejn qabel il-bidu tal-proċedura tal-għażla rilevanti. L-informazzjoni għandha titqassam lill-Partijiet kollha wkoll.

14. Id-Direttur jista' jsib kwistjonijiet, soġġetti għall-kunfidenzjalità, li għandhom jithabbru biss lill-applikanti magħżula biex jiffurmaw il-lista qasira ta' kandidati. Madankollu, kwistjonijiet bħal dawn jaf ma jkunux jirreferu għad-deskrizzjoni tal-impjeg innifisha.

15. Fil-proċedura tal-għażla, id-Direttur għandu jkun sostnut minn Kumitat Konsultattiv ta' Għażla, li għandu jkun jikkonsisti f'tal-anqas erba' membri: id-Direttur, rappreżentant

wiehed tal-Presidenza u żewġ rappreżentanti tal-Kummissjoni Ewropea. Persunal iehor tas-Segretarjat ukoll jista' jkun inkluz fil-Kumitat Konsultattiv ta' Għażla. F'kazijiet speċifiċi, b'mod partikolari għall-proċeduri tal-għażla tal-esperti, jista' jiġi deżinjat membru estern addizzjonali wara proposta mill-Kummissjoni Ewropea.

16. Il-Kumitat Konsultattiv ta' Għażla għandu jevalwa l-applikazzjonijiet u jaqbel, għal kull post vakanti, fuq lista qasira ta' applikanti li jissodisfaw il-kriterji ta' eliġibbiltà u li jissodisfaw bl-aħjar mod il-kriterji tal-għażla meħtieġa mill-avviż ta' post battal.

17. Il-Kumitat Konsultattiv ta' Għażla għandu jistieden għal intervista lill-applikanti li jiddaħhlu fil-lista qasira ta' kandidati.

18. Jekk il-Kumitat Konsultattiv ta' Għażla jsib li dan ikun neċessarju, hu jista' jiddeċiedi li jistieden lill-applikanti mdaħhla fil-lista qasira għal testijiet bil-miktub li jsiru fl-istess jiem bħall-intervisti. Il-kontenut tat-testijiet għandhom ikunu definiti f'konformità mal-livell u mal-profil tal-pożizzjoni rreklamata. It-testijiet bil-miktub, imfassla skont il-profil tal-kariga, tal-anqas għandhom ikunu jikkonsistu fil-komponenti li ġejjin: aptitudnijiet generali u hilet lingwistiċi sal-punt neċessarju għat-twertiq tad-dmirijiet u tal-kompetenzi speċifiċi b'referenza għall-profil rilevanti u għall-valutazzjoni tal-kwalità tal-istil tal-kitba u tal-preżentazzjoni.

19. Fuq il-bażi tal-applikanti mdaħhla fil-lista qasira ta' kandidati, id-Direttur jista' jistabbilixxi lista ta' riżerva. Din il-lista ta' riżerva għandha tkun valida sa 12-il xahar mid-data tal-istabbiliment tagħha u l-validità tagħha tista' tiġi estiza b'deċiżjoni tad-Direttur.

20. Kwalunkwe eżitu ta' proċedura tal-għażla għandu jkun rifless bil-miktub fi protokoll li għandu jkun iffirmit mill-membri tal-Kumitat Konsultattiv ta' Għażla. L-applikanti għandhom ikunu informati dwar l-eżitu tal-proċedura tal-għażla.

21. Kwalunkwe Parti hi intitolata li tikseb kopja ta' kwalunkwe wiehed mill-protokolli taht il-punt 20 fuq talba bil-miktub lid-Direttur.

In-nondiskriminazzjoni

22. Id-diskriminazzjoni matul il-proċedura tal-għażla għal kwalunkwe raġuni għandha tkun projbita.

23. Kull kariga għandha tkun miftuħa bl-istess mod għan-nisa u għall-irgiel mingħajr ebda referenza għar-reliġjon, għan-nazzjonalità, għar-razza jew għat-twemmin.

II-kompetizzjoni u l-professjonalizmu

24. Ebda kariga partikolari m'għandha tkun riżervata għal persuni u/jew għal ċittadini partikolari ta' kwalunkwe Parti.

25. Meta jahtar il-persunal, id-Direttur għandu jagħti kunsiderazzjoni primarja lin-neċessità li jinkisbu s-servizzi tal-persuni bl-ogħla standards ta' kompetenza u ta' integrità. Kwalunkwe deskrizzjoni tax-xogħol fit-tħabbiriet għall-postijiet vakanti għandha tiddikjara biċ-ċar ir-rekwiziti formali rigward l-edukazzjoni, l-esperjenza, il-ħiliet lingwistiċi, eċċ.

26. Ir-reklutaġġ għandu jkun miftuħ għall-kompetizzjoni fost il-kandidati interni u kwalunkwe applikant ieħor, fuq il-bażi ta' standards ta' opportunitajiet indaqs. Fost il-kandidati bi kwalifiki u b'esperjenza ndaqs, għandha tinghata preferenza lill-applikanti interni.

IV. KUNDIZZJONIJIET TAX-XOGHOL TAL-PERSUNAL

27. Id-Direttur għandu jkun responsabbli biex jara li, skont il-baġit tas-Segretarjat u f'konformità mar-regoli baġitarji u mad-deċizzjonijiet tal-istituzzjonijiet taħt it-Trattat, l-uffiċjali tas-Segretarjat jigu pprovduti bil-kundizzjonijiet tax-xogħol neċessarji b'rabta mat-tagħmir, mal-ispazju tax-xogħol, mal-aċċess għall-informazzjoni disponibbli, eċċ.

28. Kwalunkwe uffiċjal tas-Segretarjat għandu d-dritt li jitlob mingħand id-Direttur li jittejbu l-kundizzjonijiet tax-xogħol tiegħu. It-talba għandha tkun ġustifikata kif xieraq. F'każ li t-talba ma tkunx tista' tiġi segwita, id-Direttur jew kwalunkwe membru awtorizzat ieħor tal-persunal għandu jipprovdi twegiba rilevanti bil-miktub lill-uffiċjal.

29. Id-Direttur jista' jizviluppa regoli interni dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol skont il-prinċipji msemmija aktar 'il fuq.

V. L-EKWILIBRIJU ĠEOGRAFIKU FIR-RIGWARD TAL-PERSUNAL

30. Id-Direttur għandu jipprovdi, sa fejn possibbli u skont l-interessi tas-Segretarjat, għal distribuzzjoni ekwitabbli tal-karigi fost iċ-ċittadini tal-Partijiet.

VI. DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Dawn ir-Regoli għandhom jidhlu fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħhom mill-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali.

ANNEX III

ABBOZZ

**DEĊIŻJONI Nru 2018/
TAL-KUMITAT TA' TMEXXIJA REĠJONALI TAL-KOMUNITÀ TAT-TRASPORT**

ta' ...

dwar l-adozzjoni tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Komunità tat-Trasport

IL-KUMITAT TA' TMEXXIJA REĠJONALI TAL-KOMUNITÀ TAT-TRASPORT,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabilixxi l-Komunità tat-Trasport, u b'mod partikolari l-Artikoli 24(1) tiegħu,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu Uniku

B'dan huma adottati r-Regolamenti tal-Persunal tal-Komunità tat-Trasport, mehmuzà ma' din id-Deciżjoni.

Magħmul fi ..., fil- ... 2018

*Għall-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali
Il-President*

DOKUMENT MEHMUŻ: IR-REGOLAMENTI TAL-PERSUNAL TAL-KOMUNITÀ TAT- TRASPORT

REGOLAMENTI TAL-PERSUNAL TAS-SEGRETARJAT PERMANENTI TAL- KOMUNITÀ TAT-TRASPORT

1. SKOP

Dawn ir-Regolamenti tal-Persunal jistabilixxu l-patti u l-kundizzjonijiet tas-servizz tal-membri tal-persunal tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Transport. Dawn jiffurmaw parti integrali mill-ftehimiet individwali dwar l-impjieg hlief fejn stipulat mod ieħor f' dawn ir-Regolamenti tal-Persunal.

2. DEFINIZZJONIJIET U APPLIKABBILTÀ

2.1 Definizzjonijiet

- (1) “Partijiet Kontraenti” tfisser il-partijiet kontraenti għat-Trattat li jistabilixxi l-Komunità tat-Transport li huma l-Unjoni Ewropea u l-Partijiet tax-Xlokk tal-Ewropa (ir-Repubblika tal-Albanija, il-Bożnija-Herzegovina, l-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, il-Kosovo*, il-Montenegro u r-Repubblika tas-Serbja);
- (2) “Kumitat ta’ Tmexxija” tfisser il-Kumitat ta’ Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Transport;
- (3) “Segretarjat” tfisser is-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Transport;
- (4) “Direttur” tfisser id-Direttur tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Transport;
- (5) “Membri tal-persunal”, ilkoll huma uffiċjali tas-Segretarjat li hu d-Direttur, id-Deputati Diretturi u l-persunal l-ieħor kollu mill-Partijiet Kontraenti, li jaħdmu b’mod permanenti fis-Segretarjat skont dawn ir-Regolamenti tal-Persunal, u l-esperti sekondati;
- (6) “Persunal lokali” huma persuni, għajr uffiċjali tas-Segretarjat, li huma rekrutati mis-Segretarjat fir-Repubblika tas-Serbja għall-finijiet tal-ħidma teknika bħall-manutenzjoni, it-tindif, is-sewqan, eċċ.;
- (7) “Esperti sekondati” huma persunal sekondat mill-gvernijiet tiegħu jew mill-organizzazzjonijiet internazzjonali għal assenjament fi hdan is-Segretarjat;
- (8) “Ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali” tfisser il-Ftehim bejn ir-Repubblika tas-Serbja u l-Komunità tat-Transport rigward is-sede tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Transport;

*Din id-dezinazzjoni hi mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u hi konformi mal-UNSCR 1244/1999 u mal-Opinjoni tal-QIG dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.

- (9) “Regoli dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku” tfisser ir-Regoli dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku tal-persunal tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport adottati bid-Deciżjoni .../2018 tal-Kumitat ta’ Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport;
- (10) “Fastidju psikologiku” tfisser kwalunkwe mġiba mhux xierqa li sseħħ matul xi perjodu, li tkun ripetittiva jew sistematika u li tinvolvi mġiba fiżika, jew lingwaġġ mitkellem jew miktub, mossi jew atti oħra li huma intenzjonali u li jistgħu jimminaw il-personalità, id-dinjità jew l-integrità fiżika jew psikologika ta’ kwalunkwe persuna;
- (11) “Fastidju sesswali” tfisser imġiba relatata mas-sess li mhijiex mixtieqa mill-persuna li lejha hi indirizzata u li għandha l-għan jew l-effett li toffendi lil dik il-persuna jew li toħloq ambjent intimidanti, ostili, jew offensiv jew disturbanti. Il-fastidju sesswali għandu jiġi ttrattat bħala diskriminazzjoni sesswali.
- (12) "Imġiba hażina mid-Direttur" tfisser:
- (a) meta d-Direttur iżomm is-salarju b’mod parzjali jew fis-sħuħija tiegħu u d-dewmien ikun ta’ aktar minn 15-il jum ta’ xogħol;
- (b) meta d-Direttur jikser il-kundizzjonijiet tal-impjieg kif speċifikati fil-ftehim dwar l-impjieg; jew
- (c) meta d-Direttur iwettaq attakk jew libell sinifikanti b’rabta mal-membri tal-persunal.

“Imġiba hażina mill-membri tal-persunal” tfisser:

- (a) Rifjut mhux ġustifikat mill-membri tal-persunal biex jaqdi kompiti speċifiċi assenjati mid-Direttur jew mis-superjur l-ieħor tal-membri tal-persunal, meta l-membri tal-persunal ikun diġà ġie notifikat tal-anqas darba bil-miktub dwar nuqqas ta’ prestazzjoni simili;
- (b) It-twetiq ta’ reat;
- (c) L-abbandun ta’ kariga, jiġifieri meta l-membri tal-persunal ikun nieqes mingħajr awtorizzazzjoni jew mingħajr spjegazzjoni sodisfacenti għal aktar minn 7 ijiem ta’ xogħol;
- (d) Fastidju psikologiku jew sesswali;
- (e) Kwalunkwe mġiba li tista’ tkun raġonevolment mistennija li għib jew li gabet lill-Komunità tat-Trasport fi skreditu pubbliku serju;
- (f) Kwalunkwe użu jew tentattiv ta’ użu tal-pożizzjoni tal-membri tal-persunal fis-Segretarjat għall-vantaġġ personali tiegħu; jew
- (g) Kwalunkwe forma ta’ abbuż tal-fondi tal-Komunità tat-Trasport.

2.2 Applikabilità

- (a) Dawn ir-Regolamenti tal-Persunal għandhom japplikaw għall-membri tal-persunal u ma għandhomx japplikaw għall-persunal lokali.
- (b) L-esperti sekondati għandu jkollhom arrangamenti speċjali rregolati b’kuntratt bejn is-Segretarjat u l-gvern jew l-organizzazzjoni internazzjonali tar-rilaxx. Id-Direttur

għandu jiddeċiedi f'kull każ kemm dawn ir-Regolamenti tal-Persunal għandhom japplikaw għall-esperti sekondati.

3. DMIRIJET, OBBLIGI U PRIVILEĠĠI

3.1 In-natura internazzjonali tas-servizz

Billi jaċċettaw il-ħatra tagħhom, il-membri tal-persunal għandhom iwiegħdu huma stess li jirrilaxxaw il-funzjonijiet tagħhom u jirregolaw l-imġiba tagħhom unikament fl-interessi tal-Komunità tat-Trasport. Dawn għandhom ikunu soġġetti għall-awtorità tad-Direttur u għandhom ikunu responsabbli quddiemu fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet tagħhom. Fil-qadi ta' dmirijietom, ma għandhomx jistennew u lanqas jaċċettaw struzzjonijiet minn gvern, minn organizzazzjoni internazzjonali jew minn awtorità oħra esterna għall-Komunità tat-Trasport.

3.2 L-imġiba

(a) Il-membri tal-persunal għandhom iġibu ruħhom f'kull ħin b'mod li jibbenefika l-istatus internazzjonali tal-Komunità tat-Trasport. Il-privileġġi u l-immunitajiet applikabbli skont il-Ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali jingħataw fl-interessi tal-Komunità tat-Trasport.

(b) Uffiċjal ma għandux, fil-qadi ta' dmirijietu u għajr kif ipprovdut minn hawn 'il quddiem, jittratta xi qasam li, direttament jew indirettament, ikollu xi interess personali fih tant li jfixkel l-indipendenza tiegħu u, partikolarment, xi interessi tal-familja jew interessi finanzjarji.

(c) Kull uffiċjal li jkollu, fil-qadi ta' dmirijietu, jieħu ħsieb affari kif riferuta hawn fuq, għandu minnufih javża lid-Direttur. Id-Direttur għandu jieħu kull mizura xierqa, u jista' b'mod partikolari jneħhi lill-uffiċjal mir-responsabbiltà ta' din l-affari.

(d) Uffiċjal la jista' jzomm lanqas jakkwista, direttament jew indirettament, f'imprizi li huma soġġetti għall-awtorità tal-Komunità tat-Trasport jew li kellhom x'jaqsmu ma' dik l-istituzzjoni, xi interess tat-tali tip jew kwantità li tista' tfixkel l-indipendenza fil-qadi ta' dmirijietu.

(e) Uffiċjal li jirċievi ordnijiet li hu jqis li jkunu irregolari jew aktarx li jwasslu għal diffikultajiet serji għandu jinforma lis-superjur ġerarkiku dirett tiegħu. Jekk is-superjur ġerarkiku dirett jikkonferma l-ordnijiet u l-uffiċjal jemmen li t-tali konferma ma tikkostitwix risposta raġonevoli għar-raġunijiet għat-tħassib tiegħu, l-uffiċjal għandu jirreferi l-kwistjoni bil-miktub lill-awtorità ġerarkika diretta fuqu. Jekk tal-aħħar tikkonferma l-ordnijiet bil-miktub, l-uffiċjal għandu jwettaqhom, sakemm ma jidhrux fiċ-ċar li huma illegali, jew jikkostitwixxu ksur fl-istandards rilevanti ta' sigurtà.

Jekk is-superjur ġerarkiku dirett jikkunsidra li l-ordnijiet għandhom ikun esegwiti minnufih, l-uffiċjal għandu jwettaqhom, sakemm ma jidhrux fiċ-ċar li huma illegali, jew jikkostitwixxu ksur fl-istandards rilevanti ta' sigurtà. Fuq it-talba tal-uffiċjal, is-superjur ġerarkiku dirett għandu jkun obligat li jagħti t-tali ordnijiet bil-miktub.

(f). Kull uffiċjal li matul jew f'konnessjoni mal-qadi ta' dmirijietu, isir jaf b'xi fatti li joħolqu suppożizzjoni tal-eżistenza ta' attività possibbilment illegali, inklużi frodi jew korruzzjoni, li tkun detrimental għall-interessi tal-Komunità tat-Trasport, jew ta' mgħiba relatata mar-rilaxx tad-dmirijiet professjonali li jistgħu jikkostitwixxu nuqqas serju ta' konformità mal-obbligi tal-Uffiċjali tas-Segretarjat Permanenti, għandhu mingħajr dewmien javża jew lid-Direttur jew, jekk jaħseb li tkun utli, lill-President tal-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali, jew lill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF).

(g) Uffiċjal ma għandux isofri minn xi effetti ta' preġudizzju min-naħa tal-Komunità tat-Trasport bħala riżultat talli kkomunika l-informazzjoni msemmija fil-punti (e) u (f), dment li jkun aġixxa b'mod raġonevoli u bl-onestà.

3.3 Attivitajiet esterni

a) Il-membri tal-persunal ma għandhomx ikunu involuti f'xi attività li tkun inkompatibbli mal-eżekuzzjoni xierqa ta' dmirijiethom, jew iġġarrab il-potenzjal ta' kunflitt bejn l-interessi personali u l-interessi tal-Komunità tat-Trasport, jew tista' tikkawża ħsara għar-reputazzjoni tal-Komunità tat-Trasport.

b) Il-membri tal-persunal ma għandhomx ikunu involuti f'xi attività mħallsa barra mill-Komunità tat-Trasport mingħajr l-approvazzjoni bil-miktub minn qabel tad-Direttur.

c) Membru tal-persunal li jkollu sehem, b'mod dirett jew indirett, minn kumpanija involuta fis-settur tat-trasport, li jippermettilu jinfluwenza l-ġestjoni tal-kumpanija, għandu jinnotifika bil-miktub lid-Direttur dwar dan il-fatt. Jekk dan ikun il-każ għad-Direttur, dan għandu jinforma lill-Presidentza tal-Kumitat ta' Tmexxija.

3.4 Fastidju

Il-membri tal-persunal ma jistgħux jagħtu fastidju tat-tip psikoloġiku jew sesswali. Membru tal-persunal li jkun safa vittima ta' fastidju psikoloġiku jew sesswali ma għandux isofri xi effetti ta' preġudizzju min-naħa tas-Segretarjat. Membru tal-persunal, li jkun ipprova evidenza dwar fastidju psikoloġiku jew sesswali, ma għandux isofri xi effetti ta' preġudizzju min-naħa tas-Segretarjat, dment li l-uffiċjal ikun aġixxa b'onestà.

3.5 Użu u rilaxx tal-informazzjoni

Il-membri tal-persunal għandhom jeżerċitaw id-diskrezzjoni neċessarja fl-oqsma kollha ta' hidma uffiċjali. Dawn ma għandhomx, ħlief meta jeżerċitaw dmirijiethom jew b'awtorizzazzjoni tad-Direttur, jikkomunikaw lil xi persuna informazzjoni mhux ippubblikata magħrufa għalihom minħabba l-pożizzjoni uffiċjali tagħhom, u lanqas ma għandhom jużaw it-tali informazzjoni f'xi hin biex jiksbu vantaġġ personali, li jinkludi vantaġġi finanzjarji. Dan l-obbligu għandu jkompli jorbot lill-membri tal-persunal wara t-terminazzjoni tas-servizz tagħhom.

Il-membri tal-persunal ma għandhomx jipubblikaw, jikkawżaw li jiġi ppubblikat, jew jassistu biex jiġi ppubblikat xi materjal relatata mal-Komunità tat-Trasport jew jagħmlu

indirizz pubbliku f'isem il-Komunità tat-Trasport hlief matul dmirijiethom jew b'awtorizzazzjoni tad-Direttur.

Il-komunikazzjoni uffiċjali f'isem il-Komunità tat-Trasport għandha ssir mid-Direttur jew tkun awtorizzata b'mod esplicitu mill-membri tal-persunal.

3.6 Drittijiet proprjetarji u l-użu ta' faċilitajiet tat-teknoloġija tal-informazzjoni

a) Id-drittijiet kollha li jinkludu t-titlu, id-drittijiet tal-awtur u d-drittijiet tal-privattiva b'rabta ma' kwalunkwe hidma mwettqa mill-membri tal-persunal bħala parti mid-dmirijiet uffiċjali tagħhom għandhom ikunu vestiti fil-Komunità tat-Trasport.

b) Ir-rizorsi kollha mqiegħda għad-dispożizzjoni tal-membri tal-persunal mill-Komunità tat-Trasport għall-fini ta' ssodisfar tar-responsabbiltajiet tagħhom, li jinkludu iżda li mhumiex limitati għal oġġetti, għal dokumenti, għal noti u għal korrispondenza, iridu jintużaw unikament għal dawk l-għanijiet.

c) Meta jużaw il-faċilitajiet tat-teknoloġija tal-informazzjoni tal-Komunità tat-Trasport, il-membri tal-persunal ma għandhomx jiksbu fuq talba jew iqassmu materjal jew kontenut illegali li jista' jwaqqa' r-reputazzjoni tal-Komunità tat-Trasport.

3.7 Unuri u rigali

(a) B'rabta ma' dmirijiethom, il-membri tal-persunal ma għandhomx jaċċettaw jew joffru xi unur, dekorazzjoni, favur, rigal jew tariffa mingħand/lil kwalunkwe gvern, organizzazzjoni internazzjonali jew sors ieħor estern għas-Segretarjat, li ma jkunux kompatibbli mal-istatus tagħhom bħala impjegati taċ-ċivil internazzjonali. Il-membri tal-persunal li jiġu offruti jew li jirċievu tali unur, dekorazzjoni, favur, rigal jew tariffa għandhom jirrapportaw dan il-fatt minnufih lid-Direttur. Rigali riċevuti mill-membri tal-persunal f'kapaċità uffiċjali għandhom isiru propjetà tal-Komunità tat-Trasport, għandhom jinżammu fil-bini tas-Segretarjat u għandhom ikunu elenkati f'indici mfassal għal dan l-għan.

(b) Il-paragrafu preċedenti ma għandux ikun japplika għal oġġetti ta' valur baxx li, kif ikun evidenti min-natura tagħhom, jiġu pprovduti bħala Prattika tas-soltu ta' ospitalità bħal pinen, basktijiet, folders eċċ.

4. REKLUTAĠĠ

4.1 Ir-regoli dwar ir-reklutaġġ

Il-membri tal-persunal għandhom jiġu reklutati skont ir-Regoli dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xoġhol u l-ekwilibriju ġeografiku.

4.2 Ir-rekwiziti

(a) Il-kunsiderazzjoni fundamentali fir-reklutaġġ tal-membri tal-persunal għandha tkun in-neċessità tal-kisba tal-istandards għoljin ta' kompetenza, ta' effiċjenza u ta' integrità meħtieġa mill-Komunità tat-Trasport.

(b) Ir-reklutaġġ bħala membru tal-persunal għandu tal-anqas ikun jeħtieġ:

livell ta' edukazzjoni postsekondarja attestat minn diploma, jew livell ta' edukazzjoni sekondarja attestat b'diploma li jagħti aċċess għall-edukazzjoni postsekondarja, u esperjenza professjonali xierqa ta' tal-anqas hames snin, jew fejn ġustifikat fl-interess tas-servizz, taħriġ professjonali jew esperjenza professjonali ta' livell ekwivalenti;

livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji mitmuma ta' mill-anqas tliet snin attestat b'diploma jew, fejn ġustifikat fl-interess tas-servizz, taħriġ professjonali ta' livell ekwivalenti;

in-nazzjonalità ta' wieħed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea jew ta' waħda mill-Partijiet tax-Xlokk tal-Ewropa kif elenkati mit-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport, li jgawdi drittijiet shaħ bħala ċittadin;

l-issodisfar ta' kwalunkwe obbligu impost mil-liġijiet dwar is-servizz militari;

ir-referenzi xierqa dwar il-karattru rigward l-adeqwatezza tal-membri tal-persunal għat-twettiq tad-dmirijiet tiegħu; u

ċertifikazzjoni minn tabib kwalifikat li l-membri tal-persunal għandu l-istat tas-saħha meħtieġ għall-kariga tiegħu.

4.3 Ftehim ta' impjieg

(a) It-termini tal-impjieg ta' membru tal-persunal għandhom ikunu rregolati minn ftehim dwar l-impjieg li għandu jkun iffirmat mid-Direttur u mill-membri tal-persunal. Il-ftehimiet dwar l-impjieg għad-Direttur u għad-Deputati Diretturi għandhom ikunu ffirmati mill-Presidenza tal-Kumitat ta' Tmexxija.

(b) Ftehim dwar l-impjieg għandu jiddikjara tal-anqas:

L-isem u l-indirizz legali tas-Segretarjat;

L-isem u l-indirizz legali tal-membri tal-persunal;

Il-post tar-reklutaġġ, jiġifieri l-post fejn il-membri tal-persunal ikollu r-residenza normali tiegħu eżatt qabel ma jieħu l-karia fis-Segretarjat;

Id-data effettiva tal-ħatra;

Id-durata tal-ħatra;

L-istazzjon ordinarju tax-xoġhol;

It-titolu tal-impjieg;

Ir-remunerazzjoni totali li tappartjeni għall-ħatra;

Il-kundizzjonijiet għall-prova;

It-total tal-intitolament annwali għal-liv;

In-numru ta' sığhat tax-xogħol kull ġimgha;

U,

Il-lista ta' dokumenti, li jiġu mehmuza mal-ftehim dwar l-impjieg, inklużi r-Regolamenti tal-Persunal, u li jirreferu għar-regolamentazzjoni tar-relazzjoni tax-xogħol.

4.4 Deskrizzjonijiet tax-xogħol

- (a) Kull kariga fis-Segretarjat għandu jkollha deskrizzjoni tal-impjieg li tispeċifika l-klassifikazzjoni interna tal-kariga, il-linja ġerarkika, id-dmirijiet u r-responsabbiltajiet u l-kompetenzi/l-kwalifiki meħtieġa. Id-deskrizzjonijiet tal-impjieg għandhom ikunu approvati mid-Direttur u għandhom ikunu mehmuza mal-ftehim dwar l-impjieg.
- (b) Id-Direttur jista' jissospendi b'ġustifikazzjoni xierqa kwalunkwe wieħed/waħda mid-dmirijiet u mir-responsabbiltajiet tal-membri tal-persunal li, madankollu, ma tistax tkun taffettwa s-salarju tal-membri tal-persunal.

4.5 Sostituzzjoni

- (a) Id-Direttur jista' jinnomina s-supplenti tiegħu f'każ ta' assenza, għal raġunijiet ta' ġestjoni amministrattiva u finanzjarja. Nomina bħal din ma għandhiex tittrasferixxi b'mod awtomatiku xi dritt b'raba mal-implimentazzjoni tal-baġit tal-Komunità tat-Trasport.
- (b) Id-Direttur jista' jinnomina s-supplenti tal-membri tal-persunal matul l-assenza tagħhom għal aktar minn tliet ijiem ta' xogħol. Fi ħdan dan it-terminu perentorju, il-membri tal-persunal responsabbli għandu jiġi nominat fuq bażi ad hoc.

4.6 Ir-rekwiziti ġenerali tal-prestazzjoni

- (a) Membru tal-persunal għandu jaqdi dmirijiet u r-responsabbiltajiet tiegħu b'kuxjenza u għandu jsegwi l-istruzzjonijiet u l-linji gwida kollha pprovduti mid-Direttur u minn superjuri jew supervizuri oħra. Membru tal-persunal għandu jirrapporta għand id-Direttur rigward l-attivitajiet tiegħu fuq bażi regolari.
- (b) Id-Direttur jista' jassenja, b'mod temporanju jew permanenti, dmirijiet u responsabbiltajiet lil membru tal-persunal li jikkorrispondu għall-edukazzjoni u għat-taħriġ tal-membri tal-persunal u għall-kapaċitajiet tiegħu u li jkunu raġonevoli f'termini tad-deskrizzjoni rilevanti tal-impjieg.
- (c) Membru tal-persunal jista' jippreżenta bil-miktub in-nuqqas ta' qbil tiegħu ma' kwalunkwe assenjament jekk hu jemmen li dan ma jkunx konformi mar-rekwiziti skont il-paragrafu b) ta' din it-taqsim.

4.7 L-evalwazzjoni tal-prestazzjoni u d-djalogi mal-persunal

- (a) Il-prestazzjoni ta' kull membru tal-persunal għandha tiġi rieżaminata f'intervalli perjodiċi, tal-anqas darba fis-sena, skont il-prinċipji ta' ħila, ta' effiċjenza u ta' mgħiba fis-servizz.
- b) Ir-rapporti dwar il-prestazzjoni, li jinkludu kummenti u rakkomandazzjonijiet, għandhom isiru bil-miktub mis-superjuri ġerarkiċi diretti. Ir-rapport annwali għandu jiġi diskuss mal-membri tal-persunal ikkonċernat u jintwera lit-tali membru li jista' jehmeż miegħu kummenti li hu jista' jqis rilevanti u għandu jiffirmah u jagħtih data.

4.8 Il-hatriet u l-perjodi ta' estensjoni

- (a) Il-hatriet u l-estensjonijiet għandhom jingħataw għal terminu fiss li jrid jiġi speċifikat mid-Direttur u jistgħu jiġġeddu. Hatra għal terminu fiss għandu jkollha data ta' skadenza miktuba fil-ftehim dwar l-impjieg. Hatra/estensjoni b'terminu fiss ma għandhiex tkun tinvolvi xi obbligu ta' estensjoni/ta' estensjoni ulterjuri jew ta' konverżjoni f'tip ieżor ta' ħatra jew xi dritt għal din.
- (b) Id-Direttur għandu jinforma lill-membri tal-persunal bil-miktub, tal-anqas 3 xhur qabel ma jiskadi l-ftehim dwar l-impjieg, jekk jiġix offrut tiġdid tal-ftehim dwar l-impjieg u, jekk iva, b'liema kundizzjonijiet. Membru tal-persunal li jiġi offrut tiġdid għandu jinforma lid-Direttur bil-miktub, fi żmien xahar (1) mir-riċevuta ta' din, jekk jaċċettax l-offerta jew le. Inkella d-Direttur jista' jqis li l-offerta giet rifjutata.

4.9 Perjodu ta' prova

- a) Il-hatriet għandhom ikunu soġġetti għal perjodu ta' prova kif previst mir-Regoli dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku u b'kundizzjonijiet ulterjuri li jistgħu jiġu speċifikati fil-ftehim dwar l-impjieg.
- b) Għall-fini tal-prova, għandhom jgħoddu biss il-jiem ta' xogħol effettivament imwettqa fi ħdan il-perjodu ta' prova. F'każ ta' assenza ta' membru tal-persunal mix-xogħol għal aktar minn ħmistax-il jum ta' xogħol, il-perjodu ta' prova għandu jestendi b'mod awtomatiku bin-numru rilevanti ta' jiem ta' xogħol li l-membri tal-persunal ma jkunx serva.
- (c) Matul il-perjodu ta' prova l-membri tal-persunal jista' jtemm il-ftehim dwar l-impjieg b'avviż ta' xahar.
- (d) Matul il-perjodu ta' prova d-Direttur jista' jtemm il-ftehim dwar l-impjieg b'avviż ta' xahar jekk ix-xogħol tal-membri tal-persunal jiġi vvalutat bħala ineffiċjenti. Id-Direttur jista' jtemm ukoll il-ftehim dwar l-impjieg minnufih dment li jsiru l-ħlasijiet dovuti kollha tas-salarju, inkluż għall-perjodu ta' notifika. Inkella l-prestazzjoni tal-membri tal-persunal għandha tiġi vvalutata mis-superviżur tiegħu skont it-taqsimiet 9.2 u 9.3 tar-Regoli dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku. Fuq il-bażi tar-rapport ta' evalwazzjoni tal-prestazzjoni, il-ħatra għandha tiġi kkonfermata jew terminata b'effett immedjat jew il-perjodu ta' prova għandu jiġi estiż għal massimu ta' sitt xhur oħra.
- (e) Jekk id-Direttur jonqos milli jieħu deċiżjoni sa tmiem il-perjodu ta' prova, il-ħatra għandha titqies ikkonfermata.

5. IL-HINIJIET TAX-XOGHOL

5.1 Id-determinazzjoni tal-hinijiet tax-xoghol

- a) Il-ġimgħa tax-xoghol normali għandha tikkonsisti f'5 ijiem ta' xogħol, mit-Tnejn sal-Ġimgħa, bi 8 sigħat tax-xogħol kull jum għall-persunal full-time li jinkludu pawża obbligatorja ta' 30 minuta. Il-membri tal-persunal għandhom jibdew bil-jum ta' xogħol tagħhom mhux iktar tard mid-9.00.
- b) Il-hinijiet tax-xogħol tal-esperti sekondati għandhom ikunu rregolati bil-kuntratti bejn is-Segretarjat u l-gvern tar-rilaxx jew l-organizzazzjoni internazzjonali tar-rilaxx, b'kunsiderazzjoni tad-dmirijiet tagħhom matul il-perjodu tas-sekondament tagħhom fis-Segretarjat.
- c) Id-Direttur għandu joħroġ regoli dwar l-użu flessibbli tal-hinijiet tax-xogħol fi hdan il-ġimgħa tax-xogħol normali.
- d) Ma għandu jingħata ebda kumpens għall-hinijiet maħduma lil hinn mill-ġimgħa tax-xogħol stabbilita hliet kif previst fil-paragrafu e) ta' din it-taqsima.
- e) Membri tal-persunal li, minhabba l-eżiġenzi tas-servizz, jingħataw struzzjoni diretta mis-supervizur tagħhom, wara l-approvazzjoni tad-Direttur, biex jaħdmu s-sahra, u li jaċċettaw li jagħmlu dan, għandhom jiġu kkompensati. Il-kumpens jingħata fil-forma ta' hin liberu, bir-rata ta' siegħa għal kull siegħa (1) ta' sahra maħduma. Għal xogħol li jsir wara t-8 pm, fi tmiem il-ġimgħa u f'festi ufficjali, ir-rata ta' kumpens għandha tkun ta' siegħa u nofs (1.5) għal kull siegħa maħduma. Il-membri tal-persunal għandhom iżommu rekords ta' kwalunkwe sahra mwettqa li għandhom ikunu ċċertifikati mis-supervizur li jkun talab is-sahra. Il-kumpens għas-sahra fil-forma ta' hin liberu għandu jintuża mill-membri tal-persunal fi żmien xahrejn wara li jkun hadem is-sahra. Il-kumpens għas-sahra li ma jintużax fi hdan dak il-perjodu għandu jintilef. Fi kwalunkwe każ, kull kumpens mhux użat għas-sahra għandu jintilef sa tmiem kull sena tal-kalendarju. Is-sahra ma għandhiex taqbeż l-20 siegħa fix-xahar, sakemm ma tkunx debitament ġustifikata f'sitwazzjonijiet eċċezzjonali u soġġetta għal approvazzjoni motivata bil-miktub mid-Direttur.

5.2 Xogħol part-time

- (a) Il-membri tal-persunal jistgħu jitolbu awtorizzazzjoni biex jaħdmu part-time. Id-Direttur jista' jagħti awtorizzazzjoni bħal din jekk dan ikun kompatibbli mal-interessi tas-Segretarjat. Il-membri tal-persunal għandhom ikunu awtorizzati jaħdmu part-time fil-każijiet li ġejjin:
 - biex jieħdu hsiieb tfal taħt id-9 snin,
 - biex jieħdu hsiieb tfal ta' bejn id-9 u t-12-il sena, jekk it-tnaqqis fil-hin tax-xogħol ma jkunx jkunx aktar minn 20 % tal-hin tax-xogħol normali;
 - biex jieħdu hsiieb konjuġi, qraba fil-linja axxendenti, qraba fil-linja dixxendenti, ahwa b'mard serju jew b'dizabilità,
 - biex jieħdu sehem f'taħriġ ulterjuri, jew - minn meta jagħlqu t-58 sena, matul l-aħħar hames snin qabel l-irtirar.
- b) Meta x-xogħol part-time jintalab biex jieħdu sehem f'taħriġ ulterjuri jew minn meta jagħlqu t-58 sena, id-Direttur jista' jirrifjuta l-awtorizzazzjoni jew jipposponi d-data tad-dhul fis-sehħ tagħha biss f'ċirkostanzi eċċezzjonali u għal raġunijiet prevalenti li

jkollhom x'jaqsmu mas-servizz. Meta t-tali intitolament għall-awtorizzazzjoni ikun eżerċitat biex jieħdu hsieb konjuġi, qraha axxendenti, qraha dixxendenti, aħwa b'marda serja jew b'dizabilità, jew biex jieħdu sehem f'taħriġ ulterjuri, it-total tat-tali perjodi kollha ma għandux jaqbeż is-6 xhur matul l-impjieg tal-membri tal-persunal fis-Segretarjat.

6. TERMINAZZJONI TAL-FTEHIM DWAR L-IMPJIEG

Il-ftehim dwar l-impjieg għandu jkun soġġett għal terminazzjoni skont il-kundizzjonijiet li ġejjin u fil-forom li ġejjin:

- (a) matul il-perjodu ta' prova: b'ittra registrata ta' terminazzjoni.
- (b) l-iskadenza tat-terminu tiegħu: bil-kundizzjonijiet stabbiliti fit-taqsimha 4.8. b).
- (c) kunsens reċiproku: b'nota miktuba, iffirmata mill-membri tal-persunal u mid-Direttur.
- (d) imġiba hażina tal-membri tal-persunal: b'ittra registrata ta' terminazzjoni.
- (e) imġiba hażina tad-Direttur: b'ittra registrata ta' terminazzjoni.
- (f) nuqqas ta' prestazzjoni professjonali (inkompetenza): b'ittra registrata ta' terminazzjoni.
- (g) ristrutturar u/jew nuqqas ta' rizersi: b'ittra registrata ta' terminazzjoni.
- (h) raġunijiet ta' saħħa: b'ittra registrata ta' terminazzjoni.
- (i) l-ilħuq tal-età ta' rtirar: b'ittra registrata ta' terminazzjoni.

7. TERMINAZZJONI BIKRIJA MINN MEMBRU TAL-PERSUNAL

- (a) Membru tal-persunal jista' jitlob terminazzjoni tal-ftehim dwar l-impjieg tiegħu b'avviż ta' xahrejn. Id-Direttur u l-membri tal-persunal jistgħu jaqblu fuq avviż iqsar u dwar kundizzjonijiet speċifiċi oħra tat-terminazzjoni.
- (b) Membru tal-persunal jista' jtemm il-ftehim dwar l-impjieg mingħajr avviż f'każ ta' mġiba hażina stabbilita mid-Direttur. Id-dritt ta' terminazzjoni tal-ftehim dwar l-impjieg fuq din il-bażi għandu jintilef wara xahrejn minn meta sseħħ l-imġiba hażina inkwistjoni.
- (c) Membru tal-persunal, billi jipproduci evidenza medika, jista' jtemm il-ftehim dwar l-impjieg tiegħu b'avviż ta' xahar jekk il-kundizzjonijiet tas-saħħa tiegħu ma jippermettux l-issodisfar ulterjuri ta' dmirijietu. Membru tal-persunal jista' jaqbel dwar terminazzjoni aktar bikrija bil-ħlas għall-perjodu rilevanti.

8. TERMINAZZJONI BIKRIJA MID-DIRETTUR

- (a) Id-Direttur jista' jtemm il-ftehim dwar l-impjieg mingħajr avviż f'każ ta' mġiba hażina stabbilita ta' membru tal-persunal.
- (b) Id-Direttur jista' jtemm il-ftehim dwar l-impjieg b'avviż ta' tliet xhur f'każ ta' nuqqas muri ta' kompetenza professjonali suffiċjenti b'rabta mad-deskrizzjoni tal-impjieg għall-pożizzjoni rilevanti u għall-kompiti assenjati. Qabel ma jieħu d-deċiżjoni dwar it-tali terminazzjoni, id-Direttur għandu jipprova notifika bil-miktub b'raġunijiet konkreti u bi żmien raġonevoli biex titjieb il-kompetenza, li ma jistax

ikun anqas minn xahar ta' hidma effettiva. Id-Direttur għandu jitlob ukoll kjarifiki bil-miktub mingħand il-membru tal-persunal. Il-kjarifiki għandhom jigu prodotti mill-membru tal-persunal fi żmien hamest ijiem ta' xogħol wara li jirċievi t-talba. Jekk il-membru tal-persunal jonqos milli jippreżenta l-kjarifiki bil-miktub fi hdan il-perjodu ta' żmien indikat wara li jirċievi t-talba, id-Direttur jista' jiehu deċiżjoni fuq il-bażi tal-bqija tal-informazzjoni disponibbli.

- (c) Id-Direttur jista' jtemm il-ftehim dwar l-impjieg fuq deċiżjoni mill-Kumitat ta' Tmexxija b'rabta mar-ristrutturar, ma' insuffiċjenza ta' rizorsi jew ma' tnaqqis tal-persunal. L-avviżi ta' terminazzjoni f'każijiet bħal dawn ma jistgħux ikunu iqsar minn tliet xhur.
- (d) Id-Direttur jista' jtemm il-ftehim dwar l-impjieg sa mhux qabel 6 xhur wara l-istabbiliment b'ċertifikazzjoni minn tabib kwalifikat li membru tal-persunal, għal raġunijiet ta' saħħa, ikun f'qagħda fejn b'mod permanenti ma jistax ikompli jagħti servizz, flimkien mal-kwalifiki tiegħu. It-terminazzjoni għandha tkun b'avviż ta' xahrejn. Id-Direttur jista' jaqbel dwar terminazzjoni aktar bikrija bil-ħlas għall-perjodu rilevanti.
- (e) Id-Direttur jista' jtemm il-ftehim dwar l-impjieg mingħajr avviż meta l-membru tal-persunal jilħaq l-età tal-irtirar.

9. IS-SALARJI, L-IVVJAĠĠAR U L-ISPEJJEŻ TAR-RILOKAZZJONI

9.1 Is-salarji

- (a) L-iskala tas-salarju li tikkorrispondi għall-klassifikazzjoni tal-karigi fis-Segretarjat hi pprovduta fl-Anness għal dawn ir-Regolamenti tal-Persunal u għandha tiġi rieżaminata b'mod regolari mill-Kumitat ta' Tmexxija biex jiġi żgurat li tibqa' kompetittiva u allinjata mar-rekwiżiti tas-Segretarjat.
- (b) Is-salarji għandhom jithallsu fuq bażi ta' kull xahar, 12-il darba fis-sena. Il-kumpens stipulat fil-ftehim dwar l-impjieg jinkludi l-pretensjonijiet kollha tal-membru tal-persunal rigward ir-remunerazzjoni inkluż iżda mhux limitat għaż-żmien tal-ivvjaġġar kif deskritt f'dawn ir-Regolamenti tal-Persunal u f'regoli rilevanti oħra.

9.2 L-ispejjeż tal-ivvjaġġar

- a) Membru tal-persunal li jivvjaġġa fuq missjoni u li għandu istruzzjoni xierqa għal ivvjaġġar għandu jkun intitolat għal rimborż tal-ispejjeż għall-ivvjaġġar u għal allowance ta' sussistenza ta' kuljum skont ir-regoli dwar l-ivvjaġġar.
- b) It-tali vvjaġġar jista' jseħh (1) mal-ħatra, (2) mat-trasferiment lejn stazzjon tax-xogħol oħra tal-Komunità tat-Trasport, (3) fuq xogħol ufficjali u (4) mat-terminazzjoni ta' ftehim dwar l-impjieg.

9.3 Spejjeż tar-Rilokazzjoni

Il-Komunità tat-Trasport għandha trodd lura l-ispejjeż tal-membri tal-persunal reklutati u tal-membri tal-familja tagħhom biex imorru joqogħdu fis-sede tas-Segretarjat biex jieħdu l-karigi tagħhom u biex imorru lura fil-post tar-reklutaġġ tagħhom mat-terminazzjoni tal-ftehimiet dwar l-impjieg tagħhom. Il-Kumitat ta' Tmexxija għandu jistabbilixxi regoli dettaljati dwar ir-rimborż tal-ispejjeż tar-rilokazzjoni.

10. FESTI U LIV

10.1 Festi pubbliċi

Il-festi pubbliċi għandhom ikunu dawk tal-leġiżlazzjoni nazzjonali fl-istazzjon tax-xogħol. Id-Direttur għandu jgħid il-lista ta' festi pubbliċi fi tmiem kull sena tal-kalendarju għas-sena segwenti. Bl-approvazzjoni minn qabel tad-Direttur, il-membri tal-persunal għandhom ipartu sa tliet festi fis-sena għal raġunijiet personali jew religjużi. Id-Direttur għandu jidher li t-tali tpartit ma jaffettwax b'mod negattiv il-funzjonament tas-Segretarjat.

10.2 Liv annwali

- (a) Il-membri tal-persunal għandu jkollhom liv annwali bir-rata ta' jumejn u nofs ta' xogħol fix-xahar. Il-liv annwali jista' jiġi akkumulat sal-31 ta' Marzu tas-sena ta' wara s-sena inkwistjoni. Il-liv akkumulat fis-snin ta' qabel li ma jintużax sal-31 ta' Marzu ta' kwalunkwe sena jintilef.
- (b) Il-liv annwali jista' jittiehed f'jiem u f'nofs jiem. Għandu jkun approvat mid-Direttur wara qbil mas-supervizur. Id-Direttur, soġġett għall-htiġijiet tas-servizz, għandu jagħti lil kull membru tal-persunal l-opportunità li jiehu l-liv annwali li jkun intitolat għalih.
- (c) Il-konsum tal-liv annwali akkumulat għandu jsir fi hdan il-perjodu tal-avviż.

10.3 Liv minhabba mard

- (a) Il-membri tal-persunal għandhom jingħataw liv minhabba mard ta' mhux aktar minn 6 xhur fi kwalunkwe tliet snin konsekuttivi. L-ewwel tliet xhur għandhom ikunu b'salarju sħiħ u t-tieni tliet xhur b'nofs is-salarju. Normalment ma għandhomx jingħataw aktar minn tliet xhur liv minhabba mard b'salarju sħiħ u tliet xhur liv minhabba mard b'nofs is-salarju fi kwalunkwe perjodu ta' 12-il xahar konsekuttivi.
- (b) Membru tal-persunal li jkun assenti mix-xogħol minhabba mard għal aktar minn jum ta' xogħol wieħed għandu jipprezenta ċertifikat mediku li jiddikjara d-durata probabbli tal-inkapaċità tiegħu. Assenza nhar ta' Tnejn jew nhar ta' Ġimgħa għandha tkun koperta minn ċertifikat mediku. Liv minhabba mard mingħajr ċertifikat mediku jista' jintuża mhux aktar minn darbtejn kull sitt xhur.

10.4 Liv tal-maternità

- a) Membri tal-persunal nisa għandu jkollhom total ta' 16-il ġimgħa liv tal-maternità b'paga sħiħa. Il-liv tal-maternità ma tistax tibda qabel 8 ġimgħat qabel id-data antiċipata tat-twelid mal-prezentazzjoni ta' ċertifikat mediku li jindika d-data antiċipata tat-twelid. F'każ ta' periklu serju għall-omm jew inkella għall-wild, il-liv tal-maternità jista' jinbada qabel, wara l-prezentazzjoni ta' ċertifikat mediku li jirrakkomanda liv tal-maternità li jibda qabel. Il-liv tal-maternità ma jistax jibda aktar tard minn 4 ġimgħat qabel id-data antiċipata tat-twelid.
- b) Il-liv ta' wara l-hlas għandu jestendi tul perjodu ta' 8 ġimgħat wara d-data tat-twelid. Dan il-perjodu għandu jkun estiż għal kwalunkwe perjodu mhux użat ta' liv tal-maternità qabel id-data tat-twelid. F'każ ta' twelid qabel it-terminu, ta' diversi wlied jew ta' Ċeżarja, il-liv ta' wara l-hlas għandu jestendi tul perjodu ta' 12-il ġimgħa wara d-data tat-twelid.

10.5 Liv għall-kura fid-djar

Il-membri tal-persunal għandu jkollhom total ta' 5 ijiem ta' xogħol ta' liv speċjali b'paga shiħa fis-sena f'każ ta' konjuġi, ta' wlied, ta' ġenituri jew ta' qraba viċini oħra deċeduti li jgħixu fl-istess dar bħall-membri tal-persunal.

10.6 Liv speċjali bi hlas

(a) Il-membri tal-persunal jistgħu jingħataw liv speċjali bi hlas fil-każijiet li ġejjin:

Żwieġ tal-membri tal-persunal: hamest ijiem ta' xogħol konsekuttivi;

Żwieġ ta' wiehed mit-tfal: jumejn ta' xogħol konsekuttivi;

Twelid ta' tifel/tifla: 10 ijiem ta' xogħol konsekuttivi, li għandhom jittieħdu matul l-erbatax-il ġimgħa wara d-data tat-twelid;

Tibdil fir-residenza tal-membri tal-persunal: jumejn ta' xogħol konsekuttivi.

(b) Sa għaxart ijiem ta' xogħol ta' liv speċjali fis-sena jistgħu jingħataw għal skopijiet edukattivi b'benefiċċju għall-Komunità tat-Trasport.

10.7 Liv speċjali mhux bi hlas

Hemm eċċezzjonijiet li fihom il-membri tal-persunal jistgħu jingħataw liv speċjali mhux bi hlas bid-diskrezzjoni tad-Direttur li għandu jqis l-interessi tas-Segretarjat. Id-Direttur għandu jiddeċiedi dwar il-kundizzjonijiet u l-perjodu ta' liv speċjali mhux bi hlas f'kull każ individwali fuq il-bażi tal-applikazzjoni mill-membri tal-persunal filwaqt li jiehu f'kunsiderazzjoni l-interessi tas-Segretarjat.

10.8 Liv għat-tfal

Il-membri tal-persunal għandu jkollhom jumejn ta' xogħol fis-sena għal kull tifel/tifla li jkollhom.

10.9 Liv għall-ivvjaġġar lura d-dar

Il-membri tal-persunal għandu jkollhom jumejn ta' xogħol fis-sena għall-ivvjaġġar lejn il-post ta' reklutaġġ tagħhom hliet meta l-post ta' reklutaġġ tagħhom ikun il-post fejn is-Segretarjat ikollu s-sede tiegħu.

10.10 Liv għas-servizz

Il-membri tal-persunal għandu jkollhom jum ta' xogħol wiehed fis-sena wara kull 5 snin ta' servizz fis-Segretarjat.

10.11 Assenza mhux awtorizzata

Assenza mhux awtorizzata mix-xogħol għandha tiġi debitata mill-bilanċ tas-sahra tal-membri tal-persunal, jekk ikollu, jew mil-liv annwali dovuta tiegħu. Jekk il-membri tal-persunal ma jkollu ebda liv annwali dovut, dan ma għandux jirċievi paga għall-perjodu ta' assenza mhux awtorizzata. Dan ma għandux jipprekludi kwalunkwe azzjoni dixxiplinari.

11. IR-REGOLI DWAR L-IRTIRAR

Membru tal-persunal għandu jirtira fl-aħħar jum tax-xahar li fih jilhaq l-età tal-irtirar kif ikun applikabbli fil-post tar-reklutaġġ tiegħu.

12. IL-BENEFICĊJI TAS-SIGURTÀ SOĊJALI, IL-PENSIJONIJIET U L-ASSIGURAZZJONI TAD-DIŻABILITÀ

- (a) Skont il-Ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali, il-membri tal-persunal u l-membri tal-familja tagħhom għandu jkollhom id-dritt li jieħdu sehem fi kwalunkwe assigurazzjoni tas-sigurtà soċjali tar-Repubblika tas-Serbja (saħħa, qgħad, jew pensjoni u diżabilità).
- (b) Il-Komunità tat-Trasport tista' tikkontribwixxi għall-assigurazzjoni tas-saħħa, tal-qgħad, tal-pensjoni u tad-diżabilità għall-membri tal-persunal u għall-membri tal-familja tagħhom skont ir-regoli dettaljati li għandhom jiġu stabbiliti mill-Kumitat ta' Tmexxija.

13. L-APPELL TAL-PERSUNAL

Membru tal-persunal jista' jinnotifika bil-miktub lid-Direttur — jew lill-Presidenza tal-Kumitat ta' Tmexxija meta l-ilment ikun jikkonċerna lid-Direttur — kull meta hu jqis li jkun ġie ttrattat b'mod inkonsistenti mad-dispożizzjonijiet ta' dawn ir-Regolamenti tal-Persunal, ir-Regoli dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku jew regoli rilevanti oħra jew li hu kien soġġett għal trattament ingustifikabbli jew ingust minn superjur.

14. IL-KUMITAT TA' KONĊILJAZZJONI

- a) Mingħajr ħsara għat-taqsima 15 ta' dawn ir-Regolamenti tal-Persunal, kwalunkwe tilwima bejn is-Segretarjat u l-membru tal-persunal rigward dawn ir-Regolamenti tal-Persunal, ir-Regoli dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku jew regoli rilevanti oħra, l-ewwel nett, għandhom jiġu sottomessi għal Kumitat ta' Konċiljazzjoni.

- b) Il-Kumitat ta' Konċiljazzjoni għandu jkun magħmul minn:

Rappreżentant tal-Presidenza tal-Kumitat ta' Tmexxija meta jiltaqa' l-Kumitat ta' Konċiljazzjoni;

Rappreżentant tal-Presidenza tal-Kumitat ta' Tmexxija għall-mandat li jmiss;

Rappreżentant tal-Kummissjoni Ewropea.

- c) Il-Kumitat ta' Konċiljazzjoni għandu jiddeciedi b'maġġoranza.
- d) Il-Kumitat ta' Tmexxija għandu jstabbilixxi regoli dwar il-proċedura qabel il-Kumitat ta' Konċiljazzjoni.

15. IS-SOLUZZJONI TA' TILWIM

- (a) Kwalunkwe tilwima bejn is-Segretarjat u l-membru tal-persunal rigward dawn ir-Regolamenti tal-Persunal, ir-Regoli dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku jew regoli rilevanti oħra, l-ewwel nett, għandhom jiġu solvuti b'arbitratur li għandu jinħatar mill-Kumitat ta' Tmexxija.
- (b) L-arbitratur għandu jiddeċiedi dwar it-tilwima f'konformità ma' dawn ir-Regolamenti tal-Persunal, ir-Regoli dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku jew regoli rilevanti oħra. Kwistjonijiet li jikkoncernaw l-interpretazzjoni tat-Trattat li jstabilixxi l-Komunità tat-Trasport ma għandhomx ikunu fi hdan il-kompetenza tal-arbitratur.
- (c) Il-proċedimenti ta' soluzzjoni ta' tilwim kollha għandhom isiru f'Belgrad, u l-lingwa ta' dawn il-proċedimenti għandha tkun l-Ingliż. Il-Kumitat ta' Tmexxija għandu jstabilixxi r-regoli dwar is-soluzzjoni ta' tilwim bl-għan li jiffaċilita proċedura puntwali bi spejjeż raġonevoli għall-partijiet.

ANNEX: Salarji indikattivi (fix-xahar) tal-membri tal-persunal tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport

1. Pożizzjoni	2. Salarju fix-xahar f'Euro
Direttur	8.000-10.000
Deputat Direttur	6.000-7.000
Kap ta' Diviżjoni	5.500-6.200
Espert	4.500-5.000
Assistent għad-Direttur	2.500
Segretarju	2.000

ANNEX IV

ABBOZZ

DEĊIŻJONI Nru 2018/ TAL-KUMITAT TA' TMEXXIJA REĠJONALI TAL-KOMUNITÀ TAT-TRASPORT

ta' ...

dwar l-adozzjoni ta' avvizi ta' postijiet battala għad-Direttur u għad-Deputat Direttur tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport

IL-KUMITAT TA' TMEXXIJA REĠJONALI TAL-KOMUNITÀ TAT-TRASPORT,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabilixxi l-Komunità tat-Trasport, u b'mod partikolari l-Artikolu 24(1) u l-Artikolu 30 tiegħu,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu Uniku

- (1) B'dan hu adottat l-avviż ta' post battal għad-Direttur tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport, meħmuż ma' din id-Deċiżjoni bħala l-Hemża 1.
- (2) B'dan hu adottat l-avviż ta' post battal għad-Deputat Direttur tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport, meħmuż ma' din id-Deċiżjoni bħala l-Hemża 2.

Magħmul fi ..., fil- ... 2018

Għall-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali

Il-President

HEMŻA 1: AVVIŻ TA' POST BATTAL GĦAD-DIRETTUR TAS-SEGRETARJAT PERMANENTI TAL-KOMUNITÀ TAT-TRASPORT

Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport

Is-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport qed iħabbar sejha għal post vakanti għal pożizzjoni full-time ta'

DIRETTUR TAS-SEGRETARJAT PERMANENTI

TAL-KOMUNITÀ TAT-TRASPORT

1. Is-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport

Il-Komunità tat-Trasport hi Organizzazzjoni Internazzjonali mwaqqfa permezz tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità tat-Trasport ("it-Trattat") li ġie ffirmat fid-9 ta' Ottubru 2017 u jinkludi l-Partijiet li ġejjin: l-Unjoni Ewropea, l-Albanija, il-Bożnija-Ħerzegovina, l-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, il-Kosovo*, il-Montenegro u s-Serbja.

Il-Komunità tat-Trasport għandha tissegjes fuq l-integrazzjoni progressiva tas-swieq tat-trasport tal-Partijiet tal-Ewropa tax-Xlokk fis-suq tat-trasport tal-Unjoni Ewropea abbażi tal-acquis rilevanti, inklużi fl-oqsma tal-istandards tekniċi, l-interoperabilità, is-sikurezza, is-sigurtà, il-ġestjoni tat-traffiku, il-politika soċjali, l-akkwist pubbliku u l-ambjent, għall-modi kollha tat-trasport eskluż it-trasport bl-ajru.

Għaldaqstant, l-għan tat-Trattat hu l-ħolqien ta' Komunità tat-Trasport fil-qasam tat-trasport bit-triq, ferrovjarju, bil-passaġġi fuq l-ilma intern u marittimu kif ukoll l-iżvilupp tan-netwerk tat-trasport bejn l-Unjoni Ewropea u l-Partijiet fix-Xlokk tal-Ewropa (SEE).

Is-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport ("is-Segretarjat") hu waħda mill-istituzzjonijiet stabbiliti permezz tat-Trattat. Peress li hi l-unika istituzzjoni b'persunal permanenti, din tipprovdi appoġġ amministrattiv lill-istituzzjonijiet l-oħra tal-Komunità tat-Trasport (il-Kunsill Ministerjali, il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali, il-kumitati tekniċi u l-Forum Soċjali), taġixxi bhala Osservatorju tat-Trasport biex tissorvelja l-prestazzjoni tal-estensjoni indikattiva tat-TEN-T tan-netwerks komprensivi u ewlenin lejn il-Balkani tal-Punent u tappoġġja l-implimentazzjoni tal-Aġenda tal-Konnettività tas-Sitt pajjiżi tal-Balkani tal-Punent (WB6) li għandha l-għan li ttejjeb il-konnessjonijiet fi ħdan il-Balkani tal-Punent kif ukoll bejn ir-reġjun u l-Unjoni Ewropea. Din tirrieżamina wkoll l-implimentazzjoni tal-obbligi skont it-Trattat.

* Dan l-isem hu mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u hu konformi mal-UNSCR 1244(1999) u mal-Opinjoni tal-QIG dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.

Is-Segretarjat għandu persunal inizjali ta' 18-il espert (li jista' jiġi espandut) u jimmaniġġja l-baġit tal-Komunità tat-Trasport, li jammonta għal EUR 1.626.000 € għall-2019.

Il-lingwa ta' hidma tal-Komunità tat-Trasport hi l-Ingliż.

Is-Segretarjat hu bbażat f'Belgrad.

2. Il-pożizzjoni tad-Direttur tas-Segretarjat Permanenti

Skont l-artikolu 30 tat-Trattat u r-Regoli tal-Komunità tat-Trasport dwar ir-Reklutaġġ, il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol u l-Ekwilibriju Ġeografiku tal-persunal tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport adottati bid-Deċiżjoni .../2018 tal-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport, id-Direttur tas-Segretarjat Permanenti jinħatar mill-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali wara konsultazzjoni tal-Kunsill Ministerjali, fuq proposta tal-Kummissjoni Ewropea. Il-mandat tad-direttur ma għandux jaqbez it-tliet snin u jista' jiġġedded għal massimu ta' darbtejn.

Id-Direttur imexxi u jimmaniġġja s-Segretarjat Permanenti u hu r-rappreżentant legali u l-wiċċ pubbliku tal-Komunità tat-Trasport. Id-Direttur hu responsabbli quddiem il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport.

Id-Direttur ser ikun responsabbli għad-direzzjoni u għall-ġestjoni ġenerali tas-Segretarjat. Dan għandu jiżgura, fi hdan il-qafas operazzjonali u baġitarju approvat mill-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali, servizz professjonali ta' kwalità għolja mis-Servizz tal-Kwalità biex jintlaħqu l-oġettivi tat-Trattat. Dan ser ikun responsabbli biex jiżgura koordinazzjoni mexxejja bejn l-istituzzjonijiet, il-korpi u l-partijiet ikkonċernati tal-Komunità tat-Trasport, għall-benefiċċju tal-kisba tal-għanijiet tal-Komunità tat-Trasport.

Id-Direttur se jikkollega mal-Partijiet fix-Xlokk tal-Ewropa għat-Trattat, mal-Kummissjoni Ewropea, mal-Istati Membri tal-UE, mal-Organizzazzjonijiet Internazzjonali tat-Trasport, mal-Istituzzjonijiet Finanzjarji Istituzzjonali li jinkludu l-Qafas ta' Investiment tal-Punent tal-Balkani (WBIF) u ma' partijiet ikkonċernati oħra biex jipromwovi l-iżvilupp u l-funzjonament tajjeb tal-infrastruttura tat-trasport fir-regjun f'konformità man-Netwerk Trans-Ewropew tat-Trasport kif estiż għall-Balkani tal-Punent. Id-Direttur se jipprovdi wkoll appoġġ lill-Partijiet fix-Xlokk tal-Ewropa biex jimplimentaw il-leġiżlazzjoni tal-UE dwar it-trasport u oqsma relatati kif inkluzi u aġġornati b'mod regolari fit-Trattat.

Kif previst fl-Artikolu 31 tat-Trattat, fit-twettiq tad-dmirijiet tagħhom, id-Direttur u l-persunal tas-Segretarjat għandhom jaġixxu b'mod imparzjali u ma għandhomx ifittxu u lanqas ma għandhom jirċievu struzzjonijiet minghand xi Parti Kontraenti. Dawn għandhom jipromwovu l-interessi tal-Komunità tat-Trasport.

Il-Kompiti Ewlenin tad-Direttur

Ir-responsabbiltajiet tad-Direttur jinkludu:

1. Il-prestazzjoni u l-ġestjoni ġenerali tas-Segretarjat, tar-riżorsi u tal-persunal tiegħu;

2. Il-provvista, b'mod personali kif ukoll bl-assistenza ta' persunal ieħor tas-Segretarjat, ta' sostenn amministrattiv shiħ lill-Kunsill Ministerjali, lill-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali, lill-kumitati tekniċi u lill-Forum Soċjali. Din se tinkludi t-tnejn ta' laqgħat f'kooperazzjoni mal-Presidenza (l-abbozzar ta' dokumenti u ta' minuti, l-informar lill-partecipanti, l-assistenza fil-laqgħat, eċċ.);

3. L-abbozzar u l-implimentazzjoni tal-baġit, kif ukoll ir-rapportar anwali lill-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali dwar l-implimentazzjoni tal-baġit;

4. Il-kollegament ma' istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali li jinkludu d-WBIF, u diversi organizzazzjonijiet internazzjonali relatati mat-trasport; l-iżvilupp u t-tiżiħ tal-kooperazzjoni ma' organizzazzjonijiet involuti fis-settur tat-trasport fir-reġjun kemm f'livell bilaterali kif ukoll multilaterali, l-attendenza għal konferenzi internazzjonali jew reġjonali, l-għoti ta' preżentazzjonijiet u l-promozzjoni tal-oġġettivi tat-Trattat b'mod ġenerali;

5. L-iżgurar li r-reklutaġġ mis-Segretarjat jitwettaq f'konformità mar-regoli rilevanti u li s-Segretarjat ser ikollu persunal ferm kwalifikat biex iwettaq ir-responsabbiltajiet tiegħu;

6. It-twaqqif ta' mekkaniżmi ta' kooperazzjoni mal-awtoritajiet tat-trasport u ma' oħrajn rilevanti tal-Partijiet fix-Xlokk tal-Ewropa u tal-UE u tal-Istati Membri;

7. Il-koordinazzjoni tat-tnejn, għad li mhux bilfors il-kitba, ta' rapporti u ta' dokumenti oħra relatati mal-oġġettivi tat-Trattat u meħtieġa mill-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali;

8. Il-facilitazzjoni tal-koordinazzjoni u tal-iskambju ta' informazzjoni bejn il-Partijiet;

9. L-approvazzjoni u s-supervizzjoni tal-pjan ta' komunikazzjoni tas-Segretarjat.

Barra minn hekk, id-Direttur għandu jwettaq kull komputu ieħor mitlub mill-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali u skont l-istruzzjonijiet tal-Kumitat..

3. Il-kriteriji ta' eliġibiltà:

Biex jiġu kkunsidrati għall-fażi tal-għażla, il-kandidati jridu jissodisfaw dawn il-kriteriji ta' eliġibiltà sad-data tal-għeluq għall-applikazzjonijiet:

- **Iċ-ċittadinanza**: Ikunu ċittadini ta' Parti Kontraenti tal-Komunità tat-Trasport jew ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea.

- **Lawrja jew Diploma Universitarja**: Lawrja Universitarja kif ġej:

- livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji kompluti attestat permezz ta' diploma fejn il-perjodu normali ta' edukazzjoni universitarja hu ta' erba' snin jew iżjed, jew

- livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji mitmuma, iċċertifikat b'diploma u esperjenza professjonali xierqa ta' mill-inqas sena meta l-perjodu normali ta' edukazzjoni universitarja jkun ta' tal-inqas tliet snin (din is-sena ta' esperjenza professjonali ma tistax tkun inkluża fl-esperjenza professjonali ta' wara l-lawrja meħtieġa hawn taħt).

- **Esperjenza Professjonali**: Ikollhom tal-anqas 14-il sena esperjenza wara l-gradwazzjoni miksuba wara li jkun nkisbu l-kwalifiki msemmija hawn fuq;

- **Esperjenza Professjonali Rilevanti**: Mill-14-il sena esperjenza professjonali, ikunu kisbu

tal-anqas 4 snin fis-settur tat-trasport, fil-politika tat-trasport jew fir-regolamentazzjoni tat-trasport;

- Esperjenza Maniġerjali: Ikollhom tal-anqas 4 snin esperjenza professjonali miksuba f'funzjoni ta' maniġment superjuri;

- Lingwi: Ikollhom għarfien tajjeb hafna tal-Ingliż;

- Limitu tal-Età: Fl-iskadenza għall-applikazzjonijiet, ikunu jistgħu jwettqu l-mandat ta' tliet snin qabel tmiem ix-xahar li fih jilħqu l-età ta' 66 sena.

- Ħtiġijiet marbuta mal-ivvjagġar: Medji sa Intensi; l-aktar fi hdan ir-regjun tax-Xlokk tal-Ewropa u fl-istituzzjonijiet tal-UE

4. Il-kriterji tal-ghazla:

L-applikanti se jiġu vvalutati abbażi tal-kriterji tal-ghazla li ġejjin:

1) Ħiliet maniġerjali

Kapaċità ppruvata fl-immaniġġjarta' korp pubbliku, kemm f'livell strategiku kif ukoll operazzjonali;

Esperjenza solida fit-tmexxija u fil-motivazzjoni ta' tim f'ambjent multikulturali;

Esperjenza solida fil-ġestjoni ta' riżorsi baġitarji u finanzjarji;

2) Għarfien tekniku

Lawrja Universitarja fl-ekonomija, fix-xjenzi politiċi, fil-liġi, fit-trasport jew fl-inginerija hi meħtieġa u, barra minn din, il-kandidat irid ikollu:

- Għarfien estensiv dwar il-politika u l-prattika regulatorji rilevanti għas-settur tat-trasport;
- Għarfien u / jew esperjenza fis-settur tat-trasport ta' Parti Kontarenti jkunu ta' vantaġġ;
- Kapaċità ta' żvilupp ta' vizjoni strategika għas-Segretarjat tal-Komunità tat-Trasport;
- Għarfien dwar il-politiki u l-proċessi tal-UE, b'mod partikolari tal-politika tat-trasport tal-UE, ikun ta' vantaġġ;
- Esperjenza fil-hidma mar-regjun tal-SEE u/jew fih tkun ta' vantaġġ;

3) Komunikazzjoni

- Hila eċċellenti ta' komunikazzjoni b'mod orali u bil-miktub mal-pubbliku u ta' kooperazzjoni mal-partijiet ikkonċernati (awtoritajiet Ewropej, internazzjonali, nazzjonali u lokali, organizzazzjonijiet internazzjonali, eċċ.);

- Hiliet interpersonali tajbin u hila li jiġu stabbiliti u mantnuti relazzjonijiet tax-xogħol effettivi f'organizzazzjoni multikulturali u mal-Partijiet, mal-korpi tat-Trattat u mal-partijiet ikkonċernati li għandhom interessi fl-implimentazzjoni tat-Trattat;
- Hiliet eċċellenti ta' negozjar;
- Għarfien profond tal-Ingliż b'mod orali u bil-miktub. Għarfien ta' lingwa uffiċjali tal-Partijiet Kontraenti hu meqjus ta' vantaġġ.

4) Esperjenza internazzjonali u għarfien dwar l-UE

- Għarfien profond dwar l-Istituzzjonijiet tal-UE u dwar kif joperaw u jinteraġixxu, u dwar il-politiki u l-attivitajiet internazzjonali tal-UE ta' rilevanza għall-attivitajiet tal-Komunità tat-Trasport;
- Esperjenza professjonali miksuta f'organizzazzjonijiet Ewropej u/jew internazzjonali tkun ta' vantaġġ.

5. Indipendenza u dikjarazzjoni ta' interessi

Id-Direttur jintalab jagħmel dikjarazzjoni li jintrabat li jaġixxi b'mod indipendenti favur l-interess pubbliku u dikjarazzjoni fir-rigward ta' kull interess li jista' jitqies ta' ħsara għall-indipendenza tiegħu. L-applikanti jridu jikkonfermaw ir-rieda tagħhom li jagħmlu dan fl-applikazzjoni tagħhom.

6. Għażla u ħatra

Se jitwaqqaf panil tal-għażla għall-proċess tal-għażla. Dan il-panil se jistieden lill-applikanti bl-aħjar profil għar-rekwiżiti speċifiċi tal-kariga għal intervista, magħzula fuq il-bażi tal-merti tagħhom rilevanti għall-kariga skont il-kriterji stabbiliti hawn fuq. Il-kandidati mdaħħla fil-lista qasira mill-panil tal-għażla mbagħad jintalbu jattendu intervista mal-Kummissarju responsabbli għat-Trasport.

Wara dawn l-intervisti, il-Kummissjoni se tipproponi kandidat wieħed lill-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport. Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali jista' jitlob is-smiġh tal-persuna nominata qabel ma tittiehed id-deċiżjoni dwar il-ħatra. Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali jiddeċiedi dwar il-ħatra tad-Direttur wara li jikkonsulta lill-Kunsill Ministerjali.

7. Opportunitajiet indaq

Il-Kummissjoni u l-Komunità tat-Trasport japplikaw politika ta' opportunitajiet indaq u ta' nondiskriminazzjoni skont ir-Regoli għar-Reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku tal-Persunal tas-Segretarjat Permanenti.

8. Kundizzjonijiet tal-impjieg ¹

Id-Direttur se jinħatar bhala membru tal-persunal tal-Komunità tat-Trasport għal perjodu ta' tliet snin, b'perjodu ta' prova ta' 6 xhur. Il-kuntratt jista' jiġi estiż għal perjodi suċċessivi ta' tliet snin, fuq il-bażi tal-prestazzjoni u soġġetti għal deċiżjoni mill-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali.

Il-post tax-xogħol hu Belgrad, fejn hu bbażat is-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport.

Il-kumpens ser ikun proporzjonat għall-kwalifiki u għall-esperjenza tal-kandidat ammess, u jikkorrispondi għall-esperjenza u għall-edukazzjoni. Is-salarju annwali ikun ivarja bejn EUR 96.000 u EUR 120.000, skont il-livell ta' esperjenza².

Id-disponibbiltà fl-eqreb data tkun ta' vantaġġ.

9. Il-proċedura ta' applikazzjoni

Biex l-applikazzjonijiet ikunu validi, il-kandidati jridu jissottomettu:

- (1) ittra ta' motivazzjoni;
- (2) Curriculum Vitae (CV) bl-Ingliż. Is-CV idealment għandha tkun abbozzata bl-użu tal-format tas-CV Euro pass³. Is-CV bilfors trid tirreferi għar-rekwiżiti tal-impjieg kif elenkati f'dan l-avviż ta' post battal u tispjega kif, fil-fehma tal-kandidat, hu jissodisfa tal-anqas kull waħda mill-hiliet u mill-kompetenzi msemmija fih.

u

- Kopji ċċertifikati ta' diplomi jew ta' ċertifikati ta' studji
- Kopja tal-passaport/tal-ID
- Referenzi tal-impjegaturi, ċertifikati tax-xogħol jew kuntratti ta' impjieg
- Dikjarazzjoni ffirmata bl-użu tal-formola mehmuża fl-Anness

Applikazzjonijiet li ma jkunux kompluti mhumiex se jiġu aċċettati.

Biex jiġi ffaċilitat il-proċess tal-għażla, il-komunikazzjoni kollha mal-applikanti rigward dan il-post battal ser issir bl-Ingliż.

¹ Aktar dettalji fir-Regolamenti tal-Persunal tal-Komunità tat-Trasport fuq [http](http://)

² Soġġett għall-approvazzjoni mill-Kunsill Ministerjali.

³ Is-CV tal-Europass jista' jitniżżel mis-sit web: <http://europass.cedefop.europa.eu/htm/index.htm>

L-applikazzjonijiet għandhom jintbagħtu *bil-posta elettronika* lil: XXXMOVE@ec.europa.eu (il-kaxxa tal-ittri għad trid tinholoq)

L-applikanti huma mitluba jirrapportaw kwalunkwe tibdil fl-indirizz bil-miktub mingħajr dewmien fl-indirizz ta' hawn fuq.

Il-persuni ta' kuntatt għal informazzjoni addizzjonali:

xxxx

10. Id-data tal-gheluq

L-applikazzjonijiet iridu jintbagħtu bil-posta elettronika sa mhux aktar tard minn XXX (data tal-ittra elettronika).

Il-Kummissjoni tirriżerva d-dritt li testendi d-data tal-gheluq ta' dan il-post vakanti bil-pubblikazzjoni fuq is-siti web tal-Kummissjoni Ewropea u tal-Komunità tat-Trasport.

Il-kandidati mdaħhla fil-lista qasira se jiġu kkuntattjati biex jiskedaw l-intervisti. L-intervisti se jiġu organizzati fi Brussell, il-Belġju.

11. Informazzjoni importanti għall-applikanti

L-applikanti huma mfakkra li xogħol il-kumitati tal-ghazla hu kunfidenzjali. Hu pprojbit li l-applikanti jagħmlu kuntatt dirett jew indirett mal-membri ta' dawn il-kumitati, jew li xi hadd ieħor jagħmel dan f' isimhom.

12. Protezzjoni tad-data personali

Il-Kummissjoni se jiżguraw li d-*data* personali tal-kandidati tiġi pproċessata kif meħtieġ mir-Regolament dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-*data*. Dan japplika b'mod partikolari għall-kunfidenzjalità u għas-sigurtà ta' tali *data*⁴.

⁴ Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 (GU L 8, 12/01/2001, p. 1).

APPENDIĊI: Dikjarazzjoni tal-applikant

Hiliet lingwistiċi:

Lingwa materna:

Lingwi oħrajn:

.....

DIKJARAZZJONI TAL-APPLIKANT

- (1) Jien, is-sottoskritt(a), niddikjara li l-informazzjoni pprovduta f'din il-formola ta' applikazzjoni u fl-hemżiet tagħha hi korretta u kompluta.
- (2) Niddikjara li:
 - (a) Jien ċittadin ta' wieħed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea jew ta' wahda mill-Partijiet tax-Xlokk tal-Ewropa kif elenkati fit-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità tat-Trasport u ngawdi d-drittijiet sħaħ tiegħi bħala ċittadin.
 - (b) Issodisfajt kwalunkwe obbligu impost fuqi mil-ligijiet li jikkoncernaw is-servizz militari.
 - (c) Nista' nipproduċi r-referenzi xierqa dwar il-karattru biex nagħti prova tal-adegwatezza tiegħi għat-twettiq tad-dmirijiet previsti.
- (3) Fuq talba, se nipprovdix dokumenti ta' prova rigward it-tliet punti 2) a., b. u c. ta' hawn fuq minnufih, u jien nagħraf li, jekk ma nipprovdix dawn id-dokumenti, l-applikazzjoni tiegħi mhix se tiġi kkunsidrata.
- (4) Jien nifhem li d-dokumenti ta' prova li ġejjin huma essenzjali għall-ammissibilità tal-formola ta' applikazzjoni tiegħi:
 - (a) Dokumenti li jagħtu prova tad-data tat-twelid, tan-nazzjonalità u tar-residenza
 - (b) Diplomi jew ċertifikati tal-istudji fil-livell meħtieġ
 - (c) Referenzi tal-impjegaturi, ċertifikati tax-xogħol jew kuntratti ta' impjieg
- (5) Jien niddikjara li ma kontx soġġett(a) għal kundanna penali jew dixxiplinari (servizz pubbliku jew korpi professjonali) u jien m'iniex is-suġġett ta' proċedimenti dixxiplinari jew kriminali.
- (6) Jien nifhem li kwalunkwe dikjarazzjoni falza tista' tirriżulta fit-tħassir tal-applikazzjoni tiegħi jew, jekk ikun hemm bżonn, fit-terminazzjoni tal-ftehim dwar l-impjieg mas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport.

.....

Data

.....

Firma

HEMŻA 2: AVVIŻ TA' POST BATTAL GĦAD-DEPUTAT DIRETTUR TAS-SEGRETARJAT PERMANENTI TAL-KOMUNITÀ TAT-TRASPORT

Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport

Is-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport qed iħabbar sejha għal post vakanti għal pożizzjoni full-time ta'

DEPUTAT DIRETTUR TAS-SEGRETARJAT PERMANENTI

TAL-KOMUNITÀ TAT-TRASPORT /

KAP TAS-SETTUR AMMINISTRATTIV U FINANZJARJU

Pożizzjoni Full-Time

1. Is-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport

Il-Komunità tat-Trasport hi Organizzazzjoni Internazzjonali mwaqqfa permezz tat-Trattat li jstabilixxi l-Komunità tat-Trasport ("it-Trattat") li ġie ffirmat fid-9 ta' Ottubru 2017 u jinkludi l-Partijiet li ġejjin: l-Unjoni Ewropea, l-Albanija, il-Bożnija-Herzegovina, l-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, il-Kosovo*, il-Montenegro u s-Serbja. Il-Komunità tat-Trasport għandha tissejjes fuq l-integrazzjoni progressiva tas-swieq tat-trasport tal-Partijiet tal-Ewropa tax-Xlokk fis-suq tat-trasport tal-Unjoni Ewropea abbażi tal-acquis rilevanti, inklużi fl-oqsma tal-istandards tekniċi, l-interoperabilità, is-sikurezza, is-sigurtà, il-ġestjoni tat-traffiku, il-politika soċjali, l-akkwist pubbliku u l-ambjent, għall-modi kollha tat-trasport eskluż it-trasport bl-ajru.

Għaldaqstant, l-għan tat-Trattat hu l-ħolqien ta' Komunità tat-Trasport fil-qasam tat-trasport bit-triq, ferrovjarju, bil-passaġġi fuq l-ilma intern u marittimu kif ukoll l-iżvilupp tan-netwerk tat-trasport bejn l-Unjoni Ewropea u l-Partijiet fix-Xlokk tal-Ewropa (SEE). Is-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport ("is-Segretarjat") hu waħda mill-istituzzjonijiet stabbiliti permezz tat-Trattat. Peress li hi l-unika istituzzjoni b'persunal permanenti, din tipprovdi appoġġ amministrattiv lill-istituzzjonijiet l-oħra tal-Komunità tat-Trasport (il-Kunsill Ministerjali, il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali, il-kumitati tekniċi u l-Forum Soċjali), taġixxi bħala Osservatorju tat-Trasport biex tissorvelja l-prestazzjoni tal-estensjoni indikattiva tat-TEN-T tan-netwerks komprensivi u ewlenin lejn il-Balkani tal-Punent.

* Din id-dezinjazzjoni hi mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u hi konformi mal-UNSCR 1244 (1999) u mal-Opinjoni tal-QIG dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.

Din tappoġġja wkoll l-implimentazzjoni tal-Aġenda tal-Konnettività tas-Sitt pajjiżi tal-

Balkani tal-Punent (WB6) li għandha l-għan li ttejjeb il-konnessjonijiet fi ħdan il-Balkani tal-Punent kif ukoll bejn ir-regjun u l-Unjoni Ewropea u tirrieżamina l-implimentazzjoni tal-obbligi skont it-Trattat.

Is-Segretarjat għandu persunal inizjali ta' 18-il espert (li jista' jiġi espandut) u jimmaniġġja l-baġit tal-Komunità tat-Trasport, li jammonta għal EUR 1.626.000 € għall-2019.

Il-lingwa ta' ħidma tal-Komunità tat-Trasport hi l-Ingliż.

Is-Segretarjat hu bbażat f'Belgrad. L-għan tas-Segretarjat hu li:

- (a) jipprovdi sostenn amministrattiv lill-Kunsill Ministerjali, lill-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali, lill-kumitati tekniċi u lill-Forum Soċjali;
- (b) jaġixxi bħala Osservatorju tat-Trasport biex jissorvelja l-prestazzjoni tal-estensjoni indikattiva tat-TEN-T tan-netwerks komprensivi u ċentrali lejn il-Balkani tal-Punent; u
- (c) jappoġġa l-implimentazzjoni tal-Aġenda tal-Konnettività tas-Sitt pajjiżi tal-Balkani tal-Punent (WB6) bl-għan li ttejjeb il-konnessjonijiet fi ħdan il-Balkani tal-Punent kif ukoll bejn ir-regjun u l-Unjoni Ewropea.

1. Deskrizzjoni tal-pożizzjoni

Taht is-supervizzjoni diretta tad-Direttur, id-Deputat Direttur / Kap tas-settur amministrattiv u finanzjarju ser ikun responsabbli mit-tnejn tal-Baġit tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport (minn hawn 'il quddiem: is-“Segretarjat”) u mill-kwistjonijiet relatati kollha tal-persunal. Dan ser ikun responsabbli wkoll biex jissorvelja l-istrategija ta' komunikazzjoni tas-segretarjat kif ukoll il-manutenzjoni regolari tal-bażijiet ta' *data* tat-trasport / tas-sistema tal-IT, inkluż is-sit web tas-segretarjat.

Fin-nuqqas tad-Direttur, hu ser ikun responsabbli għad-direzzjoni u għall-ġestjoni ġenerali tas-Segretarjat.

2. Il-Kompiti Ewlenin tad-Deputat Direttur / tal-Kap tas-settur amministrattiv u finanzjarju.

Il-kompiti prinċipali ser ikunu:

Dwar kwistjonijiet finanzjarji.

1. Li jhejji l-baġit tal-Komunità tat-Trasport fis-shuħija tagħha u tas-Segretarjat Permanenti b'mod partikolari;
2. Li jassisti lid-direttur fil-ġestjoni tal-baġit f'livell operazzjonali, f'konformità mar-regoli tal-UE dwar il-ġestjoni finanzjarja;
3. Li jhejji informazzjoni operazzjonali, kif ukoll rapporti ad hoc regolari għall-istituzzjonijiet kompetenti, b'rabta mat-tnejn u mal-ġestjoni tal-baġit tal-Komunità tat-Trasport; it-tnejn

tar-rapporti finanzjarji konsolidati; ir-rispons għall-osservazzjonijiet tal-awditjar intern / estern;

4. Li jkun inkarigat mid-disponibbiltà u mit-thaddim tas-sistemi effiċjenti ta' kontroll intern u mill-manutenzjoni tar-rekords kontabilistiċi rilevanti;

5. Li jniedi l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tas-sistema kontabilistika, bl-għan li jissettja rapportar effiċjenti u affidabbli dwar l-attivitajiet finanzjarji, li jtejjeb il-prestazzjoni tal-ġestjoni tal-baġit u l-kontroll tiegħu;

Dwar ir-riżorsi umani / kwistjonijiet tal-persunal.

1. Li jikkollega mas-servizz tal-kontabilità estern kif ukoll ma' awtoritajiet relatati oħra (kumpaniji tal-assigurazzjoni / ministeri);

2. Li jikkontrolla b'mod ġenerali l-manutenzjoni tal-bażi ta' *data* relatata mal-intitolamenti għal-liv tal-uffiċjali skont ir-Regolamenti tal-Persunal;

3. Li jhejji l-proċeduri u jassisti lid-Direttur fir-reklutaġġ tal-uffiċjali tas-Segretarjat, minn perspettiva amministrattiva u legali;

Dwar kwistjonijiet relatati mal-IT u mal-Komunikazzjoni :

1. Li jissorvelja t-twaqqif tas-sit web tas-Segretarjat u tal-politika ta' komunikazzjoni tiegħu, f'kollegament mad-Direttur;

2. Li jissorvelja l-aġġornament regolari tas-sistemi tal-IT tas-Segretarjat inkluż l-aġġornament tal-bażijiet ta' *data* dwar it-trasport li jinsabu fis-Segretarjat;

3. Taħt is-supervizjoni diretta tad-Direttur, li jorganizza u jaġġorna l-ghodod u l-istrumenti ta' komunikazzjoni tas-segretarjat; li jikkollega mal-unitajiet operazzjonali bl-għan li jwaqqaf pjan ta' komunikazzjoni għas-Segretarjat;

3. Il-kriteriji ta' eliġibiltà:

Biex jiġu kkunsidrati għall-fażi tal-għażla, il-kandidati jridu jissodisfaw dawn il-kriterji ta' eliġibiltà sad-data tal-gheluq għall-applikazzjonijiet:

- **Iċ-ċittadinanza:** Ikunu ċittadini ta' Parti Kontraenti tal-Komunità tat-Trasport jew ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea.

- **Lawrja jew Diploma Universitarja:** Hi meħtieġa lawrja Universitarja kif ġej:

- livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji kompluti attestat permezz ta' diploma fejn il-perjodu normali ta' edukazzjoni universitarja hu ta' erba' snin jew iżjed, jew

- livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji mitmuma, iċċertifikat b'diploma u esperjenza professjonali xierqa ta' mill-inqas sena meta l-perjodu normali ta'

edukazzjoni universitarja jkun ta' tal-inqas tliet snin (din is-sena ta' esperjenza professjonali ma tistax tkun inkluża fl-esperjenza professjonali ta' wara l-lawrja meħtieġa hawn taħt).

- **Esperjenza Professionali**: Ikollhom tal-anqas 10-il sena esperjenza wara l-gradwazzjoni miksuba wara li jkunu nkisbu l-kwalifiki msemmija hawn fuq;

- **Esperjenza Professionali Rilevanti**: Mill-10 snin esperjenza professjonali, ikunu kisbu tal-anqas 4 snin fl-amministrazzjoni / fir-riżorsi umani / f'dipartimenti tal-baġit;

- **Lingwi**: Ikollhom għarfien tajjeb haġna tal-Ingliż;

- **Limitu tal-Età**: Fl-iskadenza għall-applikazzjonijiet, ikunu jistgħu jwettqu l-mandat ta' tliet snin qabel tmiem ix-xahar li fih jilhqqu l-età ta' 66 sena.

- **Rekwiżiti ta' vvaġġar**: Medji sa baxxi.

4. Kriterji tal-ghażla:

L-applikanti se jiġu vvalutati abbażi tal-kriterji tal-ghażla li ġejjin:

1) Għarfien tekniku

- Esperjenza murija bil-provi fil-ġestjoni ta' baġit f'livell operazzjonali;
- Għarfien estensiv dwar il-ġestjoni tar-riżorsi umani;
- Għarfien solidu dwar ir-regoli tal-UE fuq il-ġestjoni finanzjarja, inkluż l-awditjar;
- Prattika ta' għodod tal-komunikazzjoni;
- Prattika ta' tmexxija ta' tim zġħir ta' persuni;
- Esperjenza fil-hidma mar-regjun tal-SEE u/jew fih tkun ta' vantaġġ;

2) Komunikazzjoni

- Hila eċċellenti ta' komunikazzjoni b'mod orali u bil-miktub għall-kooperazzjoni mal-partijiet ikkonċernati (awtoritajiet Ewropej, internazzjonali, nazzjonali u lokali, organizzazzjonijiet internazzjonali, eċċ.);
- Għarfien profund tal-Ingliż b'mod orali u bil-miktub. Għarfien ta' lingwa uffiċjali tal-Partijiet Kontraenti hu meqjus ta' vantaġġ.

3) Esperjenza internazzjonali u għarfien dwar l-UE

- Għarfien dwar l-Istituzzjonijiet tal-UE / il-ġestjoni pubblika internazzjonali;
- Esperjenza professjonali miksuba f'organizzazzjonijiet Ewropej u/jew internazzjonali tkun ta' vantaġġ.

5. Għażla u hatra

Se jitwaqqaf panil tal-għażla għall-proċess tal-għażla. Dan il-panil se jistieden lill-applikanti bl-aħjar profil għar-reqwiziti speċifiċi tal-kariga għal intervista, magħżula fuq il-bażi tal-merti tagħhom rilevanti għall-kariga skont il-kriterji stabbiliti hawn fuq.

Wara dawn l-intervisti, il-Kummissjoni se tipproponi kandidat wieħed lill-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport. Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali jista' jitlob is-smiġh tal-persuna nominata qabel ma tittiehed id-deċiżjoni dwar il-ħatra. Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali jiddeċiedi dwar il-ħatra tad-Deputat Direttur b'maġġoranza sempliċi wara li jikkonsulta lill-Kunsill Ministerjali.

6. Opportunitajiet indaqs

Il-Kummissjoni u l-Komunità tat-Trasport japplikaw politika ta' opportunitajiet indaqs u ta' nondiskriminazzjoni skont ir-Regoli għar-Reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku tal-Persunal tas-Segretarjat Permanenti.

7. Kundizzjonijiet tal-impjieg⁵

Id-Deputat Direttur se jinħatar bħala membru tal-persunal tal-Komunità tat-Trasport għal perjodu ta' tliet snin, b'perjodu ta' prova ta' 6 xhur. Il-kuntratt jista' jiġi estiż għal perjodi suċċessivi ta' tliet snin, fuq il-bażi tal-prestazzjoni u soġġetti għal deċiżjoni mill-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali.

Il-post tax-xogħol hu Belgrad, fejn hu bbażat is-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport.

Il-kumpens ser ikun proporzjonat għall-kwalifiki u għall-esperjenza tal-kandidat ammess, u jikkorrispondi għall-esperjenza u għall-edukazzjoni. Is-salarju annwali ser ivarja bejn EUR 72.000 u EUR 84.000, skont il-livell ta' esperjenza⁶.

Id-disponibbiltà fl-eqreb data tkun ta' vantaġġ.

8. Il-proċedura ta' applikazzjoni

Biex l-applikazzjonijiet ikunu validi, il-kandidati jridu jissottomettu:

- (a) ittra ta' motivazzjoni;
- (b) Curriculum Vitae (CV) bl-Ingliż. Is-CV idealment għandha tkun abbozzata bl-użu tal-format tas-CV Euro pass⁷. Is-CV bilfors trid tirreferi għar-reqwiziti tal-impjieg kif elenkati f'dan l-avviż ta' post battal u tispjega kif, fil-fehma tal-kandidat, hu jissodisfa tal-anqas kull waħda mill-ħiliet u mill-kompetenzi msemmija fih.

u

- (a) Kopji ċċertifikati ta' diplomi jew ta' ċertifikati ta' studji

⁵ Aktar dettalji jinsabu fir-Regolamenti tal-Persunal tal-Komunità tat-Trasport fuq [http](http://)

⁶ Soġġett għall-approvazzjoni mill-Kunsill Ministerjali.

⁷ Is-CV tal-Europass jista' jitniżżel mis-sit web: <http://europass.cedefop.europa.eu/htm/index.htm>

- (b) Kopja tal-passaport/tal-ID
- (c) Referenzi tal-impjegaturi, ċertifikati tax-xogħol jew kuntratti ta' impjieg
- (d) Dikjarazzjoni ffirmata bl-użu tal-formola meħmuża fl-Anness

Applikazzjonijiet li ma jkunux kompluti mhumiex se jiġu aċċettati.

Biex jiġi ffaċilitat il-proċess tal-għażla, il-komunikazzjoni kollha mal-applikanti rigward dan il-post battal ser issir bl-Ingliż.

L-applikazzjonijiet għandhom jintbagħtu *bil-posta elettronika* lil: XXXMOVE@ec.europa.eu (il-kaxxa tal-ittri għad trid tinholoq)

L-applikanti huma mitluba jirrapportaw kwalunkwe tibdil fl-indirizz bil-miktub minghajr dewmien fl-indirizz ta' hawn fuq.

Il-persuni ta' kuntatt għal informazzjoni addizzjonali:

XXXX

9. Id-data tal-gheluq

L-applikazzjonijiet iridu jintbagħtu bil-posta elettronika sa mhux aktar tard minn XXX (data tal-ittra elettronika).

Il-Kummissjoni tirriżerva d-dritt li testendi d-data tal-gheluq ta' dan il-post vakanti bil-pubblikazzjoni fuq is-siti web tal-Kummissjoni Ewropea u tal-Komunità tat-Trasport.

Il-kandidati mdahhla fil-lista qasira se jiġu kkuntattjati biex jiskedaw l-intervisti. L-intervisti se jiġu organizzati fi Brussell, il-Belġju.

10. Informazzjoni importanti għall-applikanti

L-applikanti huma mfakkra li xogħol il-kumitati tal-għażla hu kunfidenzjali. Hu pprojbit li l-applikanti jagħmlu kuntatt dirett jew indirett mal-membri ta' dawn il-kumitati, jew li xi hadd ieħor jagħmel dan f'isimhom.

11. Protezzjoni tad-data personali

Il-Kummissjoni se jiżguraw li d-data personali tal-kandidati tiġi pproċessata kif meħtieġ mir-Regolament dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data. Dan japplika b'mod partikolari għall-kunfidenzjalità u għas-sigurtà ta' tali data⁸.

⁸ Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 (ĠU L 8, 12/01/2001, p. 1).

APPENDIĊI: Dikjarazzjoni tal-applikant

Hiliet lingwistiċi:

Lingwa materna:

Lingwi oħrajn:

.....

DIKJARAZZJONI TAL-APPLIKANT

- 1) Jien, is-sottoskritt(a), niddikjara li l-informazzjoni pprovduta f'din il-formola ta' applikazzjoni u fl-hemziet tagħha hi korretta u kompluta.
- 2) Niddikjara li:
 - (a) Jien ċittadin ta' wieħed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea jew ta' waħda mill-Partijiet tax-Xlokk tal-Ewropa kif elenkati fit-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità tat-Trasport u ngawdi d-drittijiet sħaħ tiegħi bhala ċittadin.
 - (b) Issodisfajt kwalunkwe obbligu impost fuqi mil-liġijiet li jikkonċernaw is-servizz militari.
 - (c) Nista' nipproduċi r-referenzi xierqa dwar il-karattru biex nagħti prova tal-adegwatezza tiegħi għat-twettiq tad-dmirijiet previsti.
- 3) Fuq talba, se nipprovidi dokumenti ta' prova rigward it-tliet punti 2) a., b. u c. ta' hawn fuq minnufih, u jien nagħraf li, jekk ma nipprovdix dawn id-dokumenti, l-applikazzjoni tiegħi mhix se tiġi kkunsidrata.
- 4) Jien nifhem li d-dokumenti ta' prova li ġejjin huma essenzjali għall-ammissibilità tal-formola ta' applikazzjoni tiegħi:
 - (a) Dokumenti li jagħtu prova tad-data tat-twelid, tan-nazzjonalità u tar-residenza:
 - (b) Diplomi jew ċertifikati tal-istudji fil-livell meħtieġ:
 - (c) Referenzi tal-impjegaturi, ċertifikati tax-xogħol jew kuntratti ta' impjieg.
- 5) Jien niddikjara li ma kontx soġġett(a) għal kundanna penali jew dixxiplinari (servizz pubbliku jew korpi professjonali) u jien m'iniex is-sugġett ta' proċedimenti dixxiplinari jew kriminali.
- 6) Jien nifhem li kwalunkwe dikjarazzjoni falza tista' tirriżulta fit-tħassir tal-applikazzjoni tiegħi jew, jekk ikun hemm bżonn, fit-terminazzjoni tal-ftehim dwar l-impjieg mas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport.

.....

Data

.....

Firma